

# **Progeny Imaging**



### Guida per l'utente V. 1.9.0.0 e successive

Rappresentante UE CE Partner 4U Esdoornlaan 13 3851 DB Maarn Paesi Bassi Codice articolo: 00-02-1660 ECN: P2436 REV.A



## Sommario

1 Informazioni sul manuale
Come utilizzare questa guida5
Convenzioni di testo 5
Richiesta di assistenza 6
2 Descrizione
Caratteristiche e funzioni di Progeny Imaging7
Layout dello schermo Progeny Imaging8
3 Avvio di Progeny Imaging10
Informazioni sulle modalità di login10
Primo login11
Avvio di Progeny Imaging in modalità utente aperto11
Avvio di Progeny Imaging in modalità sicura13
4 Impostaziona di Pragony Imaging 17
Informazioni sulle impostazioni dell'applicazione
Informazioni sulle impostazioni dell'applicazione
4 impostazione di Progeny imaging       17         Informazioni sulle impostazioni dell'applicazione       17         Inserimento delle informazioni cliniche       17         Selezione della lingua       18
4 impostazione di Progeny imaging       17         Informazioni sulle impostazioni dell'applicazione       17         Inserimento delle informazioni cliniche       17         Selezione della lingua       18         Selezione dello schema di numerazione denti       19
4 Impostazione di Progeny imaging       17         Informazioni sulle impostazioni dell'applicazione       17         Inserimento delle informazioni cliniche       17         Selezione della lingua       18         Selezione dello schema di numerazione denti       19         Finestra di dialogo del numero di accesso       20
4 impostazione di Progeny imaging       17         Informazioni sulle impostazioni dell'applicazione       17         Inserimento delle informazioni cliniche       17         Selezione della lingua       18         Selezione dello schema di numerazione denti       19         Finestra di dialogo del numero di accesso       20         Utilizzo di un suono di acquisizione       21
4 Impostazione di Progeny imaging       17         Informazioni sulle impostazioni dell'applicazione       17         Inserimento delle informazioni cliniche       17         Selezione della lingua       18         Selezione dello schema di numerazione denti       19         Finestra di dialogo del numero di accesso       20         Utilizzo di un suono di acquisizione       21         Informazioni sulle impostazioni dispositivo       21
4 Impostazione di Progeny imaging       17         Informazioni sulle impostazioni dell'applicazione       17         Inserimento delle informazioni cliniche       17         Selezione della lingua       18         Selezione dello schema di numerazione denti       19         Finestra di dialogo del numero di accesso       20         Utilizzo di un suono di acquisizione       21         Informazioni sulle impostazioni dispositivo       21         Impostazione del periodo di timeout sensore       22
4 Impostazione di Progeny imaging       17         Informazioni sulle impostazioni dell'applicazione       17         Inserimento delle informazioni cliniche       17         Selezione della lingua       18         Selezione dello schema di numerazione denti       19         Finestra di dialogo del numero di accesso       20         Utilizzo di un suono di acquisizione       21         Informazioni sulle impostazioni dispositivo       21         Impostazione del periodo di timeout sensore       22         Configurazione dei filtri predefiniti       23
4 Impostazione di Progeny imaging       17         Informazioni sulle impostazioni dell'applicazione       17         Inserimento delle informazioni cliniche       17         Selezione della lingua       18         Selezione dello schema di numerazione denti       19         Finestra di dialogo del numero di accesso       20         Utilizzo di un suono di acquisizione       21         Informazioni sulle impostazioni dispositivo       21         Impostazione del periodo di timeout sensore       22         Configurazione dei filtri predefiniti       23         5 Lavoro con le registrazioni paziente       24
4 Impostazione di Progeny imaging       17         Informazioni sulle impostazioni dell'applicazione       17         Inserimento delle informazioni cliniche       17         Selezione della lingua       18         Selezione dello schema di numerazione denti       19         Finestra di dialogo del numero di accesso       20         Utilizzo di un suono di acquisizione       21         Informazioni sulle impostazioni dispositivo       21         Impostazione del periodo di timeout sensore       22         Configurazione dei filtri predefiniti       23         5 Lavoro con le registrazioni paziente       24



	Accesso alle registrazioni paziente	. 25
	Modifica di una registrazione paziente	. 26
	Eliminazione delle registrazioni paziente	. 27
	Riassegnazione delle registrazioni paziente	. 28
	Aggiunta di file ad una registrazione paziente	. 29
6 Ace	quisizione di immagini	. 31
	Informazioni sull'acquisizione di immagini a raggi X	. 31
	Acquisizione delle sequenze di immagini a raggi X	. 34
	Annullamento e messa in pausa dell'acquisizione immagini	. 36
	Riacquisizione di immagini	. 38
	Utilizzo di modelli per l'acquisizione immagini	. 39
	Creazione e modifica dei modelli di acquisizione immagini	. 41
	Acquisizione di immagini video	. 43
7 Vis	ualizzazione delle immagini esistenti	. 45
	Informazioni sulla visualizzazione immagini	. 45
	Apertura e chiusura delle immagini	. 46
	Disposizione delle immagini sulla Superficie di lavoro	. 48
	Visualizzazione delle informazioni DICOM di un'immagine	. 50
	Eliminazione delle immagini	. 51
	Controllo della vista immagine	. 52
	Aggiunta di una nota ad un'immagine	. 56
8 Ma	nipolazione delle immagini esistenti	. 58
	Informazioni sulla manipolazione delle immagini	. 58
	Annotazione delle immagini	. 59
	Applicazione dei filtri immagine	. 64
	Creazione di filtri personalizzati	. 67
	Creazione di studi immagine	. 68
	Spostamento delle immagini in un'altra registrazione paziente	. 70
	Correzione della numerazione denti sulle immagini	. 71



9 Esportazione, importazione e stampa delle immagini	. 73
Informazioni sulla comunicazione immagini	. 73
Esportazione delle immagini DICOM	. 73
Esportazione delle immagini JPEG	. 75
Esportazione di altri formati immagine	. 75
Importazione delle immagini	. 75
Pubblicazione su un server PACS	. 78
Stampa di immagini	. 80
Invio di immagini per e-mail	. 81
10 Backup e ripristino dei dati paziente	. 82
Informazioni sul backup e ripristino dei dati paziente	. 82
Backup di un database pazienti	. 83
Ripristino di un database pazienti	. 85
11 Domande frequenti	. 88
12 Scorciatoie da tastiera	. 91
Sequenze dei comandi da tastiera	. 91
Indice	. 93
Dichiarazione di conformità DICOM	. 99



## **1 Informazioni sul manuale**

### In questa sezione

- Come utilizzare questa guida
- Convenzioni di testo
- Richiesta di assistenza

## Come utilizzare questa guida

La presente guida è prevista per agevolare l'acquisizione e il lavoro con le immagini tramite Progeny Imaging. Dal login tramite il backup dei dati, questa guida contiene tutte le informazioni e le procedure necessari per utilizzare il software.

Per ulteriori informazioni sull'installazione di Progeny Imaging, fare riferimento alla *Guida di installazione di Progeny Imaging*.

### Convenzioni di testo

Nel presente manuale vengono utilizzate le seguenti convenzioni tipografiche.

Tipo di informazione	Convenzione	Esempio		
Selezione menu	Caratteri in grassetto, menu nel percorso collegati con '>'	Selezionare Strumenti > Gestione utenti		
Oggetti e comando dell'interfaccia utente	Caratteri in grassetto	Fare clic su <b>Avanti</b>		
Informazioni sul programma e informazioni inserite dall'utente	Caratteri a larghezza fissa	<b>Cambiare directory in</b> C:/program_files/Prog enyDental		
Informazioni specifiche per l'utente inserite dall'utente	Caratteri a larghezza fissa in corsivo con '< >'	Digitare C:/program_files/ <user _database&gt;, sostituendo il nome del database usato per <user_database></user_database></user 		



### Richiesta di assistenza

Qualora sia necessaria ulteriore assistenza, contattare il rappresentante locale presso cui sono stati acquistati i prodotti Progeny. Inoltre, è possibile contattare l'assistenza tecnica Progeny:

- Telefono 888-924-3800 (premere 2) (USA e Canada)
- +1 847-415-9800 (premere 2) (internazionale)
- Fax 847-415-9810
- techsupport@progenydental.com
- Orario: 8:00 17:00 CT

Per facilitare la chiamata di assistenza, preparare e tenere a disposizione le seguenti informazioni:

- Il sistema operativo del computer (Vista, XP, Mac OS)
- la versione del software Progeny Imaging (per determinare la versione, in Progeny Imaging, selezionare Guida > Info su Progeny Imaging)
- Numero seriale del sistema VisionDX e del sensore (è possibile trovare il numero seriale del sensore VisionDX sulla schermata Configurazione VisionDX). Per aprire la schermata Configurazione VisionDX, verificare che il sensore sia collegato e selezionato nel menu a discesa Dispositivo. Dopodiché, selezionare Strumenti > Dispositivi > Configurazione dispositivo.

#### Figura 1-1: schermata Configurazione VisionDX

Product: 600		Advanced	
Name: Default Vis	sionDX USB	Default Filters	
Description: Default fac	ctory set device	Remove	
Refresh Rate: 1		Apply	
		Close	
Type: 1	Identify		
Serial Number: 00000CA7B8	2F Calibration		
Serial Number: 00000CA7B8	2F Calibration		

installazione Progeny Imaging (standalone, rete peer-to-peer, rete clientserver)

Al momento della chiamata, verificare che il software Progeny Imaging sia aperto e in funzione e che il sensore VisionDX sia collegato.



.

## **2 Descrizione**

### In questa sezione

- Caratteristiche e funzioni di Progeny Imaging
- Layout dello schermo Progeny Imaging

## Caratteristiche e funzioni di Progeny Imaging

Progeny Imaging è un software di imaging previsto per acquisire, visualizzare, manipolare, memorizzare e distribuire immagini dentali a raggi X e video intraorali. Progeny Imaging memorizza immagini digitali del sensore in formato DICOM (Digital Imaging and Communications in Medicine).

È possibile utilizzare Progeny Imaging per:

- acquisire, manipolare e comunicare immagini
- gestire le registrazioni paziente
- creare ID di login per gli utenti di Progeny Imaging

Il nostro software è previsto appositamente per fornire facile accesso all'acquisizione di immagini digitali, alla memorizzazione semplificata e al richiamo di immagini, nonché a molti strumenti utili per la valutazione delle immagini.



## Layout dello schermo Progeny Imaging

Il layout dello schermo Progeny Imaging è diviso in sezioni intuitive.

#### P(1) Image Tools Work Surface Help File Print Copy O Default Visid 4 SB Virtuan (Non 5) • Templeter 2 renties Sa 3 Now (7) 6 8 30, 31, 32 L1 BWL2 BWR2 R1 X 9 Studies (0) Patient Photo Tooth Number(s) Date Time 1/5/2007 9:06 AM X Delete 10 La

### Figura 2-1: aree dello schermo Progeny Imaging

tabella riportata di seguito descrive ogni area dello schermo Progeny Imaging.

#### Aree dello schermo Progeny Imaging

Area	Descrizione			
(1) Barra dei menu principale	Comanda tutte le funzioni Progeny Imaging.			
(2) Barra degli strumenti per i comandi paziente	Apre, crea o modifica le registrazioni paziente.			
(3) Barra degli strumenti per le operazioni sull'immagine	Salva, annulla e stampa le immagini.			
(4) Barra degli strumenti per i comandi dispositivo	Seleziona i moduli di acquisizione immagini.			
(5) Barra degli strumenti per i comandi modello	Seleziona un modello oppure apre la Gestione modelli.			
(6) Barra degli strumenti Filtro	Manipola la visualizzazione dell'immagine.			
(7) Pannello denti	Seleziona le sequenze di denti e acquisisce le immagini.			
(8) Superficie di lavoro	Visualizza, filtra e annota le immagini.			
(9) Contenitore immagini	Memorizza le immagini e i file in una			



Area	Descrizione
	registrazione paziente.
(10) Barra di progresso e di stato	Progresso dell'acquisizione immagini, prontezza del sensore, utente e server attuali.



## 3 Avvio di Progeny Imaging

### In questa sezione

- Informazioni sulle modalità di login
- Primo login
- Avvio di Progeny Imaging in modalità utente aperto
- Avvio di Progeny Imaging in modalità sicura

### Informazioni sulle modalità di login

La modalità di login determina la procedura di avvio di Progeny Imaging quando viene avviato dal desktop o dal menu Start di Windows. La modalità di login determina anche il livello di sicurezza per le registrazioni paziente. Progeny Imaging ha due modalità di login: modalità utente aperto e modalità sicura.

### Modalità utente aperto

La modalità utente aperto consente agli utenti di avviare Progeny Imaging senza dover effettuare il login. In modalità utente aperto, Progeny Imaging si apre immediatamente quando si fa clic sull'icona Progeny Imaging. In modalità utente aperto, tutti gli utenti hanno accesso a tutte le registrazioni paziente.

### Modalità sicura

In modalità sicura, ogni utente ha il proprio ID utente e la propria password e tutti gli utenti devono effettuare il login per utilizzare Progeny Imaging. In modalità sicura, un amministratore crea ID utenti per gli utenti. In modalità sicura, gli utenti hanno accesso solamente alle registrazioni paziente a loro assegnate. Gli amministratori hanno accesso a tutte le registrazioni paziente.

### Scelta della modalità di login

Al primo avvio di Progeny Imaging dopo l'installazione, si effettua il login come amministratore. Dopodiché, è possibile selezionare la modalità di login più adeguata alle esigenze della pratica utilizzata. Se si desidera utilizzare la modalità utente aperto, attivarla creando una nuova scorciatoia su desktop per avviare Progeny Imaging. Se si desidera utilizzare la modalità sicura, utilizzare la schermata Gestione utenti per impostare gli ID utente e le password per gli utenti.



## **Primo login**

Al primo avvio di Progeny Imaging dopo l'installazione, appare la finestra Login. Per utilizzare Progeny Imaging, inizialmente è necessario effettuare il login come amministratore.

Prima del login, verificare che l'account di Windows abbia i privilegi di amministratore computer di Windows.

### Procedura per il primo login

1. Sul desktop del computer, fare doppio clic sull'icona Progeny Imaging oppure selezionare Progeny Imaging dal menu Start di Windows.

#### Figura 3-1: schermata Login

Usemame	Login
Password	Exit

- 2. Nel campo ID utente della schermata Login digitare Amministratore.
- 3. Lasciare vuoto il campo Password.
- 4. Fare clic su **Login**.

## Avvio di Progeny Imaging in modalità utente aperto

### Informazioni sulla modalità utente aperto

Per impostazione predefinita, ad ogni avvio di Progeny Imaging, appare la finestra Login. La modalità utente aperto consente agli utenti di avviare Progeny Imaging senza dover effettuare il login. È necessario attivare la modalità utente aperto al fine di avviare Progeny Imaging senza richiedere agli utenti di effettuare il login.

La modalità utente aperto considera tutti gli utenti come amministratore. In modalità utente aperto, tutti gli utenti hanno accesso a tutte le registrazioni paziente; pertanto, non è necessario creare degli utenti.



### Attivazione della modalità utente aperto

Per attivare la modalità utente aperto, creare una nuova icona Progeny Imaging sul desktop del computer.

#### Nota

Non eliminare l'icona Progeny Imaging originale dal desktop. Sarà necessaria qualora si desideri avviare Progeny Imaging in modalità sicura.

- Nel sistema file di Windows, navigare verso il file eseguibile di Progeny Imaging. Per impostazione predefinita, il file si trova in: C:\Program Files\Progeny\Progeny Imaging\ProgenyImaging.exe
- 2. Selezionare ProgenyImaging.exe. Dopodiché, fare clic sul tasto destro del mouse e selezionare **Copia** dal menu.
- 3. Sul desktop del computer, fare clic con il tasto destro del mouse per visualizzare il menu delle opzioni e selezionare **Incolla scorciatoia**.
- 4. Con la scorciatoia (icona) selezionata, fare clic con il tasto destro del mouse e selezionare **Proprietà**.
- 5. Nella finestra di dialogo Proprietà, selezionare la scheda Scorciatoia.

#### Figura 3-2: proprietà della scorciatoia Progeny Imaging

s s	hortcut to Progenylmaging.exe	
Target type:	Application	
Target location	: Progeny Imaging	
Target:	rogeny Imaging\ProgenyImaging.exe" login=false	
Start in:	"C:\Program Files\Progeny\Progeny Imaging"	
Shortcut key:	None	
Run:	Normal window	
Comment:		
Find	Target Change Icon Advanced	

posizionare il cursore a destra dell'ultimo carattere.

- 7. Inserire uno spazio e digitare login=falso.
- 8. Fare clic su **Applica**.
- 9. Fare clic su OK.



Target,

### Avvio di Progeny Imaging in modalità utente aperto

Verificare che l'account di Windows abbia i privilegi di amministratore computer di Windows. Sul desktop del computer, fare doppio clic sulla nuova icona Progeny Imaging.

# Avvio di Progeny Imaging in modalità sicura

### Informazioni sulla modalità sicura

Quando si installa Progeny Imaging, solamente un utente, l'amministratore, può effettuare il login. La modalità sicura consente di estendere i privilegi di login e di accesso paziente ad altri utenti. In modalità sicura, ogni utente ha il proprio ID utente e la propria password e tutti gli utenti devono effettuare il login per utilizzare Progeny Imaging.

Progeny Imaging consente due tipi di utenti:

- amministratore l'amministratore è l'utente predefinito che viene fornito con Progeny Imaging. L'amministratore può creare e gestire altri utenti e l'accesso a tutte le registrazioni paziente. L'assistenza tecnica Progeny utilizza l'utente Amministratore qualora sia necessaria assistenza. Qualsiasi utente può fungere da amministratore quando la casella Amministratore nella schermata Gestione utenti è selezionata.
- utenti gli utenti creano e gestiscono solo le proprie registrazioni paziente. È
  possibile creare qualsiasi numero di utenti.

Al fine di implementare la modalità sicura, utilizzare la schermata Gestione utenti per creare gli utenti.

### Procedura di creazione utente

- 1. Effettuare il login a Progeny Imaging come amministratore.
- 2. Selezionare File > Gestione utenti oppure CTRL + U.



ID utente.

	Administrator	Password	User ID	First	MI	Last Name	Address 1	Addres	-
			Administrador						
	~		Administrator						
	~		Luca	Luca		Anderson	1407 Barclay Blvd.		
			Rabbit	Boris		Bodanovich			_
	~		Lany	Lawrence		Charles	1407 Barclay Blvd.		
			Bigdog	Brian		Sheppard	1407 Barclay Blvd.		
			Frog	Finnias		Frawley	1407 Barclay Blvd.		
			Ziaul	Ziyad		Hasan	1407 Barclay Blvd.		•
•									
		Ne	w D	elete	Clos	e Hel	P		

Figura 3-3: schermata Gestione utenti

schermata Gestione utenti, fare clic su **Nuovo**. Nella schermata Gestione utenti viene aggiunta una riga bianca.

- 4. Per consentire all'utente di fungere da amministratore, con accesso a tutte le registrazioni paziente, fare clic sulla casella Amministratore. Se si lascia deselezionata la casella Amministratore, l'utente avrà accesso solamente alle registrazioni paziente da lui create.
- L'impostazione di una password è facoltativa. Se si desidera impostare una password, nella nuova riga fare clic sulla casella **Password**. Nella schermata Password utente, inserire e reinserire la password. Le password rispettano le maiuscole e le minuscole e devono contenere almeno 5 caratteri.

#### Figura 3-4: schermata Password

	User Password - Progeny Imaging	
	Password:	
	Re-Enter Password:	
	OK Cancel	
6.		Inserire u

- 7. Nei campi rimanenti, inserire il nome e il cognome dell'utente e altre informazioni.
- 8. Fare clic su **Chiudi** per salvare le informazioni e chiudere la schermata Gestione utenti.

### Procedura di login

Se si esegue Progeny Imaging in modalità sicura, ad ogni avvio di Progeny Imaging, appare la schermata Login. È necessario effettuare il login per utilizzare Progeny Imaging. Prima del login, richiedere l'ID utente all'amministratore. Inoltre, verificare che l'account di Windows abbia i privilegi di amministratore computer di Windows.

 Sul desktop del computer, fare doppio clic sull'icona Progeny Imaging oppure selezionare Progeny Imaging dal menu Start di Windows. Apparirà la schermata Login.



### Figura 3-5: schermata Login



- 2. Nella schermata Login, inserire l'ID utente e la password, se presente. Non dimenticare che le password rispettano le maiuscole e le minuscole.
- 3. Fare clic su Login.



### Procedura di modifica delle informazioni utente

- 1. Effettuare il login a Progeny Imaging come amministratore.
- 2. Selezionare File > Gestione utenti oppure CTRL + U.
- 3. Nella schermata Gestione utenti, selezionare l'utente di cui si desidera cambiare le informazioni.
- 4. Cambiare le informazioni dell'utente.
- 5. Fare clic su **Chiudi** per salvare le informazioni utente e chiudere la schermata Gestione utenti.

### Procedura di eliminazione utenti

Se l'utente da eliminare ha dei pazienti assegnati, è necessario assegnare i pazienti ad un altro utente. *Per ulteriori informazioni, vedere* Riassegnazione delle registrazioni paziente *a pagina 28.* 

- 1. Effettuare il login a Progeny Imaging come amministratore.
- 2. Selezionare File > Gestione utenti oppure CTRL + U.
- 3. Nella schermata Gestione utenti, selezionare l'utente da eliminare.
- 4. Fare clic su **Elimina**.
- 5. Fare clic su **OK** per eliminare l'utente.



## 4 Impostazione di Progeny Imaging

### In questa sezione

- Informazioni sulle impostazioni dell'applicazione
- Inserimento delle informazioni cliniche
- Selezione della lingua
- Selezione dello schema di numerazione denti
- Impostazione della risoluzione immagine
- Utilizzo di un suono di acquisizione
- Informazioni sulle impostazioni dispositivo
- Impostazione del timeout sensore
- Configurazione dei filtri predefiniti

# Informazioni sulle impostazioni dell'applicazione

Terminata l'installazione, Progeny Imaging è pronto per l'uso. Tuttavia, è possibile personalizzare le seguenti impostazioni software.

- Informazioni cliniche
- Lingua
- Schema di numerazione denti
- Risoluzione immagine
- Suono di acquisizione immagini

## Inserimento delle informazioni cliniche

È necessario impostare le informazioni cliniche affinché siano visualizzate nelle informazioni dell'immagine DICOM e nelle stampe.

### Procedura di inserimento delle informazioni cliniche

Utilizzare la scheda Informazioni cliniche della schermata Opzioni per inserire il nome e altre informazioni cliniche.



- 1. Selezionare Strumenti > Opzioni per aprire la schermata Opzioni.
- 2. Selezionare la scheda Informazioni cliniche.

💋 Options - Progeny Im	aging		6
Clinic Information General	Histogram Stretch	ABCD Filters	ers Annotation Defaults
Acquisition Image Mode	(bits/pixel): 16 : <mark><none></none></mark>	~	Language Select a supported culture: English (United States) (English ▼
- Work Surface Grid Grid On Snap to Grid 50 🗊 Grid Size	Sho	Tooth Num Magnify Publish Ind ow Accession N	Iumbering System: ADA ♥ Infying Glass Size: 2.0 ♥ Individual Images ♥ on Number Dialog ■
[	OK	Cancel	Apply Help

Figura 4-1: scheda Informazioni cliniche della schermata Opzioni

- 3. Inserire le informazioni cliniche.
- 4. Fare clic su OK.

### Selezione della lingua

Progeny Imaging è localizzato; pertanto, è possibile selezionare la lingua per l'applicazione. Se è localizzata anche la versione di Windows in esecuzione, sarà possibile aggiungere note e annotazioni immagine nella lingua prescelta.

### Procedura di selezione lingua

Per impostazione predefinita, Progeny Imaging è configurato in inglese. È possibile utilizzare la scheda Generale della schermata Opzioni per cambiare la lingua.

- 1. Selezionare Strumenti > Opzioni per aprire la schermata Opzioni.
- 2. Fare clic sulla scheda Generale.



linic Information	General	Histogram Stretch	ABCD Filters	Annotation Defaults
	Image Moc Sour	le (bits/pixel): 16 id: <mark><none></none></mark>	v	► Language Select a supported culture: English (United States) (English ♥
Work Surfar	ce Grid ) o Grid Grid Size	Sh	Tooth Num Magnify Publish Ind ow Accession N	nbering System: ADA V ying Glass Size: 2.0 dividual Images V Number Dialog

Figura 4-2: scheda Generale della schermata Opzioni - Lingua

- 3. Nell'area Lingua, selezionare una cultura supportata dall'elenco.
- 4. Fare clic su OK. Sarà indicato di riavviare Progeny Imaging.
- 5. Fare clic su Sì.

## Selezione dello schema di numerazione denti

Progeny Imaging consente di utilizzare l'American Dental Association (ADA) o la FDI World Dental Federation Two-Digit Notation (FDI) per identificare i denti del paziente nel pannello denti e nelle informazioni immagine.

### Procedura di selezione dello schema di numerazione denti

Utilizzare la scheda Generale della schermata Opzioni per selezionare lo schema di numerazione denti.

- 1. Selezionare Strumenti > Opzioni per aprire la schermata Opzioni.
- 2. Fare clic sulla scheda Generale.



Clinic Information	ieneral	Histogram Stretch	ABCD Filters	Annotation	Defaults	Database	
- Acquisition	ge Mode ax Reso Soun	(bits/pixel): 16 Iution (DPI): <mark>600</mark> d: <mark><none></none></mark>	<b>•</b>		-Languag Select Englis	ie a supporte h (English)	ed culture:
Study Surface	Grid — irid rid Size		Tooth ADA ADA FDI Maga	Numbering	System:		Message Log Level – Information Warning Error
		ОК	Cancel	Apply	+	lelp	

Figura 4-3: scheda Generale della schermata Opzioni

- Sistema di numerazione denti, selezionare uno schema di numerazione dall'elenco.
- 4. Fare clic su OK.

3.

## Finestra di dialogo del numero di accesso

La finestra di dialogo del numero di accesso consente all'utente di inserire un numero di accesso al termine di uno studio. Ciò consente di contrassegnare le immagini in un server PACS per più procedure.

## Procedura di impostazione della finestra di dialogo del numero di accesso

Utilizzare la scheda Generale della schermata Opzioni per impostare la risoluzione immagine.

- 1. Selezionare Strumenti > Opzioni per aprire la schermata Opzioni.
- 2. Fare clic sulla scheda Generale.



iic Information	General	Histogram Stretch	ABCD Filters	Annotation Defa	ults	
	lmage Mod	le (bits/pixel): 16			elect a suppo	rted culture:
		d (Mana)			English (Unite	d States) (English 🔽
			Tooth Num	bering System: A	DA 🔽	Message Log Level-
📃 Grid Or			Magnify	ing Glass Size: <mark>2.</mark>	0 🗘	Information
Snap to	o Grid		Publish Ind	ividual Images 🔽		<ul> <li>Error</li> </ul>
50 🤤	Grid Size	Sh	ow Accession N	Number Dialog		

Figura 4-4: scheda Generale della schermata Opzioni

- 3. Selezionare "Mostra finestra di dialogo del numero di accesso".
- 4. Fare clic su OK.

### Utilizzo di un suono di acquisizione

Se il computer è dotato di scheda audio e altoparlanti, Progeny Imaging è in grado di riprodurre un suono durante l'acquisizione delle immagini. Per impostazione predefinita, non viene riprodotto alcun suono. È possibile selezionare un suono dalla libreria di Progeny Imaging tra più di una dozzina di suoni.

### Procedura di impostazione del suono di acquisizione

Utilizzare la scheda Generale della schermata Opzioni per impostare il suono di acquisizione immagini.

- 1. Selezionare Strumenti > Opzioni per aprire la schermata Opzioni.
- 2. Fare clic sulla scheda Generale.
- 3. Selezionare un Suono dall'elenco dei suoni.
- 4. Per testare il suono, fare clic sul pulsante freccia accanto al suono.
- 5. Una volta determinato il suono giusto, fare clic su OK.

### Informazioni sulle impostazioni dispositivo

Una volta installato, il sensore VisionDX è pronto per acquisire immagini. Tuttavia, è possibile utilizzare Progeny Imaging per configurare le seguenti impostazioni dispositivo:

- Periodo di timeout sensore
- Filtri predefiniti



## Impostazione del periodo di timeout sensore

Il periodo di timeout sensore corrisponde alla lunghezza dell'intervallo di tempo in cui il sensore rimane pronto per acquisire un'immagine. Il periodo di timeout inizia quando si fa clic sul pulsante Acquisizione in Progeny Imaging. Al termine del periodo di timeout, se non è stata realizzata alcuna esposizione a raggi X, il sensore digitale genera un'immagine in scala di grigi. Per impostazione predefinita, il timeout è di 90 secondi, con un massimo di 300 secondi. È possibile aumentare il timeout per consentire un tempo sufficiente dopo aver fatto clic sul pulsante Acquisizione per l'esecuzione dei raggi X.

### Procedura di impostazione del periodo di timeout sensore

È necessario installare e attivare un sensore prima di poterne configurare il timeout. Il timeout impostato sarà utilizzato per tutte le immagini acquisite con il sensore. Utilizzare la schermata Configurazione VisionDX per il sensore al fine di configurarne il timeout.

- Selezionare un sensore nell'elenco a discesa **Dispositivo** nella barra degli strumenti Dispositivo. Attendere che l'indicatore diventi verde a indicare che il sensore è attivo.
- Selezionare Strumenti > Dispositivi > Configurazione dispositivo per aprire la schermata Configurazione VisionDX.

### Figura 4-5: schermata Configurazione VisionDX (sensore USB VisionDX)

Setup			
Name	: VisionDX 600		Advanced
Description	VisionDX 600		Filters Setup
Timeou	: 90 🚖		Defaults
Refresh Rate	4		Apply
Resolution (dpi	): 600 💌		Close
Sensor			
Тура	< 4	Identify	
Serial Numbe	: 000009FF559F	Calibration	

- 3. Configurare il Timeout usando le frecce su e giù.
- 4. Fare clic su Applica.
- 5. Fare clic su Chiudi.



### **Configurazione dei filtri predefiniti**

Un filtro predefinito è la trasformazione di un'immagine che si applica automaticamente ad un'immagine non appena acquisita. Non è possibile rimuovere un filtro predefinito dall'immagine, diversamente dai filtri che si applicano manualmente all'immagine. Per impostazione predefinita, non vengono configurati filtri predefiniti. È possibile configurare il sensore per utilizzare un filtro uniforme, filtri uniformi e nitidi oppure una combinazione di filtri uniformi, nitidi e gamma.

### Procedura di configurazione filtri predefiniti

È necessario installare e attivare un sensore prima di poterne configurare il filtro predefinito. Il filtro predefinito che sarà configurato sarà utilizzato per tutte le immagini acquisite con il sensore. Utilizzare la schermata Filtri predefiniti per configurare i filtri predefiniti.

- 1. Selezionare un sensore nell'elenco a discesa **Dispositivo** nella barra degli strumenti Dispositivo. Attendere che l'indicatore diventi verde a indicare che il sensore è attivo.
- 2. Selezionare **Strumenti > Dispositivi > Configurazione dispositivo** per aprire la schermata Configurazione VisionDX.
- 3. Fare clic su Impostazione filtri per aprire la schermata Impostazioni filtri.

### Figura 4-6: schermata Impostazione filtri

- 4. Selezionare l'impostazione filtro predefinita.
- 5. Utilizzare le impostazioni predefinite di Progeny Imaging per il filtro oppure configurare la propria. Fare clic su Predefinito per ripristinare le impostazioni predefinite filtro di Progeny Imaging.
- 6. Fare clic su OK.



## 5 Lavoro con le registrazioni paziente

### In questa sezione

- Informazioni sulle registrazioni paziente
- Creazione di una registrazione paziente
- Accesso alle registrazioni paziente
- Modifica di una registrazione paziente
- Eliminazione delle registrazioni paziente
- Riassegnazione delle registrazioni paziente
- Aggiunta di file ad una registrazione paziente

### Informazioni sulle registrazioni paziente

Progeny Imaging associa le immagini a raggi X e altri file paziente ad una registrazione paziente. È necessaria una registrazione per ciascun paziente per cui si desidera acquisire le immagini. Quando si apre una registrazione paziente, la barra del titolo di Progeny Imaging visualizza il nome paziente, mentre il contenitore immagini mostra le immagini e altri file contenuti nella registrazione paziente.

Consiglio

Se il contenitore immagini non è visualizzato, selezionare Paziente > Mostra pannello paziente oppure ALT + 2.

## **Creazione di una registrazione paziente**

Utilizzare la schermata Proprietà paziente per creare una registrazione paziente. Quando si crea una registrazione paziente, è necessario assegnare al paziente un dentista primario. La persona che sarà assegnata come dentista primario deve essere già impostata come utente di Progeny Imaging.



### Procedura di creazione di una registrazione paziente

 Selezionare Paziente > Nuovo, fare clic sull'icona Nuovo oppure premere ALT + N per aprire la schermata Proprietà paziente.

	First Name: *Last Name:		Press to flag Medica	al Alert: 🎌
* Birth Date:	3/27/2009			
ID #:			* Select Primary Dentist:	
	Male		Administrator	
	💭 Female		Bridge ID:	
		Browse	-Notes	
Contact				
Client Name:				
Home:	Wo	rk:		
Home: Mobile:	Wo	rk:		
Home: Mobile: E-Mail:	Wa	rk:		
Home: Mobile: E-Mail:	We	ik:		
Home: Mobile: E-Mail: -Address		k:	03565262-d902-464e-b	e66-24ca277c1c
Home: Mobile: E-Mail: Address Street:			03565262-d902-464e-bi	e66-24ca277c1c
Home: Mobile: E-Mail: Address Street: City, State:			03565262-d902-464е-ы ОК	e66-24ca277c1c
Home: Mobile: E-Mail: Address Street: City, State: ZIP, Country:			03565262-d902-464e-br OK Cancel	e66-24ca277c1r Apply Help

Figura 5-1: schermata Proprietà paziente

- Nella schermata Proprietà paziente, inserire le informazioni paziente. I campi contrassegnati con un asterisco '\*' sono necessari.
- 3. (Facoltativo) Fare clic su **Sfoglia** per individuare e includere un'immagine del paziente. Le immagini devono essere file immagine JPEG.
- 4. Fare clic su **Applica** per salvare le modifiche e continuare a lavorare nella schermata Proprietà paziente. Fare clic su **OK** per salvare le modifiche e chiudere la schermata.

### Accesso alle registrazioni paziente

Per acquisire o visualizzare le immagini è necessario aprire una registrazione paziente. Utilizzare la schermata Seleziona paziente per aprire una registrazione paziente.

#### Nota

Se il login a Progeny Imaging è stato effettuato come utente, nella schermata Seleziona paziente si vedranno solamente i propri pazienti. Se il login è stato effettuato come amministratore, si vedranno tutti i pazienti. In modalità utente aperto, tutti gli utenti vedono tutti i pazienti.



### Procedura di apertura di una registrazione paziente

1. Aprire la schermata Seleziona paziente selezionando **Paziente > Apri**, premendo **ALT + O** oppure facendo clic sull'icona **Apri**.

	Med Alert	Last 🔺	First	Folder	Gender	Birth Date	Last XRay	Start Date	Last Changed	-
		Andres	Angelia			5/10/1962			4/10/2007 1:32 PM	
		Bravo	Vera		F	2/28/1989			4/8/2007 1:09 PM	
		Campos	David	0	М	4/12/1975			4/5/2007 4:34 PM	
		Chapman	Landon		М	5/7/1981			4/10/2007 1:54 PM	
		Chauhan	Aisha	0	F	1/31/1977			4/7/2007 1:19 PM	
		Cortes	Valentin		М	3/20/1961			4/7/2007 1:20 PM	
		Dhawan	Lynette		F	5/26/1960			4/7/2007 1:20 PM	1
		Foster	Helena		F	6/11/1972			1/18/2007 3:33 PM	1
		Guerrero	Martin	0	М	9/8/1976			1/18/2007 3:33 PM	
_		Harris	Alyssa	0	F	6/20/1984			1/18/2007 3:34 PM	
		Hill	Julie	0	F	3/21/1980			1/18/2007 3:34 PM	
_		Holmes	Megan	0	F	8/11/1989			1/18/2007 4:34 PM	
		Kapoor	Russel	0	М	9/2/1977			1/18/2007 3:35 PM	
_		Kumar	Marc		М	7/3/1986			1/18/2007 3:36 PM	
_		Lloyd	Lindsay	0	F	9/23/1984			1/18/2007 3:36 PM	-
-								1	1	
	Last	Name Filter:				Open	Properties	Close	Help	

Figura 5-2: schermata Seleziona paziente

- schermata Seleziona paziente, fare clic su una riga per selezionare un paziente. Per cercare un paziente per cognome, inserire tutto il cognome del paziente o parte di esso nel campo Filtro cognome.
- 3. Fare clic su **Apri** oppure fare doppio clic a sinistra delle informazioni sul paziente.

### Procedura di chiusura di una registrazione paziente

2.

Quando si apre una registrazione paziente, selezionare **Paziente > Chiudi** oppure fare clic sull'icona **Chiudi** per chiuderla. L'apertura di un'altra registrazione paziente, il logoff o l'uscita da Progeny Imaging chiude automaticamente qualsiasi registrazione paziente aperta.

### Modifica di una registrazione paziente

Aprire la registrazione paziente, quindi utilizzare la schermata Proprietà paziente per modificarla.

Se il login a Progeny Imaging è stato effettuato come utente, nella schermata Seleziona paziente si vedranno solamente i propri pazienti. Se il login è stato effettuato come amministratore, si vedranno tutti i pazienti. In modalità utente aperto, tutti gli utenti vedono tutti i pazienti.

### Procedura di modifica di una registrazione paziente

- 1. Aprire la schermata Seleziona paziente selezionando **Paziente > Apri**, premendo **ALT + O** oppure facendo clic sull'icona **Apri**.
- 2. Nella schermata Seleziona paziente, fare clic su una riga per selezionare una registrazione paziente.



Fare clic su Proprietà per aprire la schermata Proprietà paziente. Inoltre, è possibile aprire la registrazione paziente, quindi selezionare Paziente > Proprietà, fare clic sull'icona Proprietà oppure premere CTRL + ALT + P. È possibile modificare anche la registrazione paziente tramite la scheda Paziente nel Contenitore immagini.

* Patient:	* Client Last Name:	Press to flag Medical Alert:
Meghan	Wood	
8/13/1984	·	
999-99-1867		* Select Primary Dentist:
🗘 Male		Layden, Greg
• Female		Bridge ID:
	Browse	Notes
		The information used as data for this patient is all fictitious.
Meghan Wood		
Meghan Wood 615-371-4208	Work: 144-516-5077	
Meghan Wood 615-371-4208 552-336-3306	Work: 144-516-5077	
Meghan Wood 615-371-4208 552-336-3306 Meghan.Wood@ea	Work: 144-516-5077 ssymail.com	
Meghan Wood 615-371-4208 552-336-3306 Meghan.Wood@ea	Work: 144-516-5077 asymail.com	
Meghan Wood 615-371-4208 552-336-3306 Meghan.Wood@ea 4923 Serjeant's Inn	Work: 144-516-5077 ssymal.com	64ea339b~225-4576~a630-637ccla7d
Meghan Wood 615-371-4208 552-336-3306 Meghan.Wood@ea 4923 Serjeant's Inn	Work: 144-516-5077 ssymail.com	64ea335b-c225-4576-a63b-6377c0a7d
Meghan Wood 615-371-4208 552-336-3306 Meghan Wood@ea 4923 Serjeant's Inn Popular City	Work: 144-516-5077 ssymal.com	64ea338b-c2254576-a630-637/c0a7d1 OK Apply
	Meghan 8/13/1984 999-99-1867 Male Female	Meghan         Wood           8/13/1994         Image: Comparison of the second se

#### Figura 5-3: schermata Proprietà paziente

- 4. Nella schermata Proprietà paziente, modificare le informazioni paziente.
- 5. Fare clic su **Applica** per salvare le modifiche e continuare a lavorare nella schermata Proprietà paziente. Fare clic su **OK** per salvare le modifiche e chiudere la schermata.

### Eliminazione delle registrazioni paziente

Le registrazioni paziente contengono le immagini paziente e tutti gli altri file che possono essere stati aggiunti per il paziente. L'eliminazione di una registrazione paziente rimuove tutte le immagini e i file associati al paziente. Per eliminare la registrazione paziente, questa deve essere aperta.

#### **ATTENZIONE!**

Per conservare i dati paziente, effettuare un backup del database pazienti prima di eliminare i pazienti. *Per ulteriori informazioni, vedere* Backup di un database pazienti *a pagina 83.* 

### Procedura di eliminazione di una registrazione paziente

1. Aprire la schermata Seleziona paziente selezionando **Paziente > Apri**, premendo **ALT + O** oppure facendo clic sull'icona **Apri**.

#### Nota

Se il login a Progeny Imaging è stato effettuato come utente, nella schermata Seleziona paziente si vedranno solamente i propri pazienti. Se il



login è stato effettuato come amministratore, si vedranno tutti i pazienti. In modalità utente aperto, tutti gli utenti vedono tutti i pazienti.

- 2. Nella schermata Seleziona paziente, fare clic su una riga per selezionare un paziente. Per cercare un paziente, nel campo Cognome, inserire uno o più caratteri del cognome del paziente.
- 3. Fare clic su **Apri** oppure fare doppio clic a sinistra delle informazioni sul paziente.
- Selezionare Paziente > Elimina paziente. Progeny Imaging richiederà di confermare la decisione presa riguardo l'eliminazione della registrazione paziente, con tutte le immagini e altri file.
- 5. Fare clic su OK.

# Riassegnazione delle registrazioni paziente

Se si esegue Progeny Imaging in modalità sicura, tutti i pazienti vengono assegnati ad un dentista primario. Di tanto in tanto, potrebbe essere necessario assegnare delle registrazioni paziente ad un dentista diverso. Ad esempio, se un nuovo dentista si unisce allo studio, è possibile assegnare alcuni pazienti da un altro dentista al nuovo dentista.

### Procedura di riassegnazione dei pazienti ad un dentista diverso

- 1. Effettuare il login come dentista di cui si stanno riassegnando i pazienti.
- 2. Fare clic su **Apri**. La schermata Seleziona paziente contiene i pazienti del dentista.
- 3. Scrivere i nomi dei pazienti nella schermata Seleziona paziente.
- 4. Selezionare **File > Logout**.
- 5. Effettuare il login a Progeny Imaging come amministratore.
- 6. Selezionare **Paziente > Apri** oppure fare clic sull'icona **Apri**. La schermata Seleziona paziente contiene tutti i pazienti.
- 7. Nella schermata Seleziona paziente, selezionare il primo paziente dall'elenco da assegnare al nuovo dentista.
- 8. Fare clic su **Proprietà.**
- 9. Nella schermata Proprietà paziente, cambiare il dentista originale del paziente con quello nuovo.
- 10. Fare clic su **Applica** per salvare le modifiche e continuare a lavorare nella schermata Proprietà paziente.
- 11. Una volta riassegnati tutti i pazienti del dentista originale, fare clic su OK.



## Aggiunta di file ad una registrazione paziente

Anche se la maggior parte delle immagini contenute nelle registrazioni paziente saranno a raggi X, alle registrazioni paziente è possibile aggiungere anche dei file creati in altre applicazioni. L'aggiunta di file consente di conservare in un'unica posizione tutte le informazioni relative al paziente. Ad esempio, in caso di video intraorale del paziente o pagina Web o file PDF contenente le informazioni relative ad un paziente, è possibile memorizzare comodamente queste informazioni nella registrazione paziente unitamente alle immagini a raggi X.

La memorizzazione dei file in una registrazione paziente crea una copia del file. Quando si aprono questi file dal Contenitore immagini, si apre l'applicazione associata al file in modo da poter modificare la copia del file che Progeny Imaging ha memorizzato nella registrazione paziente. Per aprire e modificare i file dal Contenitore immagini, l'applicazione associata al file deve trovarsi sul computer. Ad esempio, se la registrazione paziente contiene un file Acrobat (.pdf), il computer deve avere Adobe Reader installato al fine di aprire il file.

### Procedura di aggiunta di file ad una registrazione paziente

- Aprire la schermata Seleziona paziente selezionando Paziente > Apri o ALT + O oppure facendo clic sull'icona Apri.
- 2. Fare clic su una riga per selezionare un paziente. Per cercare un paziente, nel campo Cognome, inserire uno o più caratteri del cognome del paziente.
- 3. Fare clic su **Apri**.
- 4. Selezionare Immagine > Importa per aprire una finestra di selezione file.

#### Figura 5-4: finestra di selezione file

Look in	Progeny Imaging	💽 🥝 🤣 📂 🖽 -
	9bf81f15-aa16-4478-934e-89f7aca78fdf	images. 196
	bg	it it
	Codecs	i ko
	Cs	Cog Log
-	i de	it 🔁
0	Dicom	i ni
	DICOM Viewer	pl
Dealsten	el	ro
	en	
	es	Sounds
	es-MX	SV T
		Temp
		Templates
		C Llear Manuale
	mayos	
		<u>&gt;</u>
Ay Computer	File name:	▼ Open
-	Files of type:	Cancel

Nella finestra di

selezione file, individuare il file da aggiungere alla registrazione paziente.

6. Selezionare il file.

5.



7. Fare clic su **Apri**. Il file viene aggiunto alla registrazione paziente e un'icona che rappresenta il tipo e il nome del file viene visualizzata nella scheda Cartella del Contenitore immagini.

Figura 5-5: scheda Cartella del Contenitore immagini con i file importati





## 6 Acquisizione di immagini

### In questa sezione

- Informazioni sull'acquisizione di immagini
- Acquisizione delle sequenze di immagini a raggi X
- Annullamento e messa in pausa dell'acquisizione immagini
- Riacquisizione di immagini
- Utilizzo di modelli per l'acquisizione immagini
- Creazione o modifica dei modelli di acquisizione immagini
- Acquisizione di immagini video

## Informazioni sull'acquisizione di immagini a raggi X

Quando si acquisiscono immagini a raggi X, si lavora con Progeny Imaging e con il paziente, la sorgente di raggi X e il sensore digitale. Il processo inizia con Progeny Imaging in cui si selezionano il paziente, i denti di cui acquisire l'immagine e il sensore di imaging. Fuori da Progeny Imaging, si selezionano i fattori tecnici per l'esposizione ai raggi X, si prepara il paziente e si posiziona il sensore, poi si posiziona e si attiva la sorgente di raggi X. Questa sezione descrive i concetti di acquisizione immagini in Progeny Imaging: timeout sensore, sequenze dei denti e pannello denti.

### Periodo di timeout sensore

Ciascun sensore VisionDX è dotato di un numero predefinito di secondi durante i quali è ricettivo ad un'esposizione ai raggi X derivata dalla sorgente di raggi X. Questo periodo, noto come timeout sensore, inizia quando si fa clic sul pulsante di esposizione in Progeny Imaging. Al termine del periodo di timeout sensore, il sensore non può più registrare un raggio X, anche se si attiva la sorgente di raggi X. Per ridurre al minimo l'esposizione del paziente alla radiazione di raggi X, è importante verificare che il periodo di timeout sensore sia abbastanza lungo per completare tutte le fasi dell'acquisizione immagini. L'impostazione predefinita per il timeout sensore è 90 secondi. Progeny Dental consiglia di aumentare il timeout sensore al suo valore massimo di 300 secondi. Il timeout sensore viene impostato nella schermata Configurazione VisionDX.



### Sequenze dei denti

La sequenza dei denti definisce il dente o i denti che saranno acquisiti e l'ordine in cui le immagini saranno acquisite. Tutti i denti inclusi in una sequenza appaiono in una sola immagine. Si possono definire più sequenze per un paziente, ad esempio, se i denti sottoposti ad imaging richiedono di spostare il sensore. Quando si acquisiscono più sequenze, Progeny Imaging consente un po' di tempo tra l'acquisizione di ogni sequenza in modo da poter riposizionare il sensore e la sorgente di raggi X. Se è necessario più tempo, è possibile mettere in pausa l'acquisizione della sequenza successiva.

È possibile decidere anche di includere lo stesso dente in più sequenze, ad esempio, se si desidera acquisire le immagini delle fasi di una procedura. Durante la prima fase della procedura, si acquisisce l'immagine della prima sequenza. Dopodiché, è possibile mettere in pausa l'acquisizione immagini finché non si raggiunge la fase successiva della procedura che si desidera sottoporre ad imaging, quando si acquisisce l'immagine della sequenza successiva.

### Pannello denti

Il Pannello denti è l'interfaccia di Progeny Imaging per l'acquisizione di immagini. Utilizzare il Pannello denti per selezionare le sequenze predefinite oppure creare delle sequenze selezionando i singoli denti. Utilizzare il Pannello denti anche per controllare l'acquisizione immagini.

Quando si includono dei denti in una sequenza, il numero della sequenza appare sui denti. Come indicato nella figura del Pannello denti riportata di seguito, i denti con il numero 1 saranno sottoposti ad imaging nella prima sequenza. Quando i denti sono inclusi in una sequenza, essi vengono evidenziati in arancione. Il colore dei denti nella sequenza cambia durante l'acquisizione immagini. Il verde indica che l'acquisizione immagini per la sequenza è completa; viola indica che l'acquisizione per la sequenza è stata messa in pausa.

Se il Pannello denti non appare, fare clic sull'icona **Nascondi**, selezionare **File > Passa a Pannello denti** oppure **ALT + 1**. Fare clic su **Rendi mobile** nella barra degli strumenti per i comandi paziente per visualizzare il Pannello denti come finestra indipendente. Se il Pannello denti viene visualizzato in una finestra separata, facendo clic sul pulsante **Rendi mobile** o doppio clic sui bordi della finestra esso verrà agganciato.



Per utilizzare il Pannello denti, è necessario aprire una registrazione paziente, nonché selezionare e attivare un modulo di acquisizione immagini.



### Figura 6-1: Pannello denti



La tabella riportata di seguito descrive i comandi del Pannello denti.

### Pannello denti

Elemento	Descrizione
Denti	Selezionare i denti da aggiungere ad una sequenza immagini. I denti selezionati appaiono evidenziati.
BWR2, BWR1, BWL1, BWL2	Seleziona il bitewing predefinito e le sequenze degli incisivi. I denti inclusi nella sequenza vengono evidenziati. Il numero della sequenza appare sui denti.
<b>*</b>	Avvia l'acquisizione delle sequenze di denti selezionate. Durante l'acquisizione, questo pulsante si trasforma in un pulsante di annullamento acquisizione.
STOP	Annulla l'acquisizione in corso. Questo pulsante appare durante un'acquisizione.
	Mette in pausa un'acquisizione immagini tra le sequenze. Quando si mette in pausa l'acquisizione, questo pulsante si trasforma in un pulsante di ripresa.
	Riprende l'acquisizione con la sequenza successiva. Questo pulsante appare durante la messa in pausa di un'acquisizione.
×	Rimuove tutte le sequenze di denti evidenziati per l'acquisizione.



## Acquisizione delle sequenze di immagini a raggi X

Le procedure riportate di seguito vi guidano attraverso le fasi per l'acquisizione di immagini per una singola sequenza e per più sequenze.

### Procedura di imaging di una singola sequenza di denti

- 1. In Progeny Imaging, aprire una registrazione paziente.
- Verificare che Progeny Imaging indichi che il modulo di acquisizione immagini che si desidera utilizzare sia installato e pronto. L'indicatore dispositivo deve essere verde e nella barra di stato di Progeny Imaging deve apparire il messaggio "Dispositivo pronto". Se il modulo non è pronto, selezionarlo dall'elenco a discesa Controllo dispositivo.
- 3. Nel Pannello denti, fare clic su un dente da sottoporre a imaging oppure fare clic su **BWR2**, **R1**, **BWL2** o **L1** per selezionare una sequenza predefinita da sottoporre a imaging. Per includere denti contigui in una sola sequenza, fare clic e tenere premuto il tasto del mouse sul primo dente. Prima di rilasciare spostare il cursore del mouse sui denti nella sequenza. Per rimuovere la sequenza, fare clic sul pulsante **Rimuovi tutte le sequenze**.

I denti inclusi nella sequenza diventeranno arancioni a indicare che ora fanno parte di una sequenza. Sul dente o sui denti apparirà il numero '1' in piccolo a indicare la sequenza di cui fanno parte.

- 4. Inserire il sensore di raggi X in una guaina protettiva.
- 5. Selezionare i fattori tecnici sulla sorgente di raggi X e preparare la sorgente di raggi X per produrre l'esposizione ai raggi X selezionata.
- 6. Posizionare il sensore di raggi X nella bocca del paziente.
- 7. Allineare la sorgente di raggi X con il sensore di raggi X in modo adeguato per la tecnica radiografica desiderata.
- 8. Verificare ancora che Progeny Imaging, il sensore di raggi X e la sorgente di raggi X siano pronti per un'esposizione a raggi X.
- 9. Fare clic sul pulsante **Acquisisci**. Per la durata del periodo di timeout sensore, i denti nella sequenza lampeggeranno a indicare che Progeny Imaging è pronto ad accettare un'immagine dal sensore di raggi X. Il pulsante Acquisisci si trasforma nel pulsante Annulla.

### ATTENZIONE!

Durante l'acquisizione, il sensore di raggi X è attivo e in attesa dell'esposizione a raggi X per il numero di secondi impostati nel timeout sensore nella schermata Configurazione VisionDX. Alla fine del periodo di timeout, il sensore va in pausa; pertanto, è necessario riavviare la procedura. Se si attiva la sorgente di raggi X dopo la messa in pausa del sensore, si espone il paziente a radiazioni a raggi X senza alcuna necessità. Per evitare tale situazione, Progeny consiglia di impostare il timeout sensore sul valore massimo (300 secondi) nella schermata Configurazione VisionDX.

10. Attivare la sorgente di raggi X al fine di esporre il sensore.



Al termine dell'acquisizione, i denti diventano verdi e l'immagine viene salvata automaticamente. L'immagine appare sulla Superficie di lavoro e nella scheda Cartella del Contenitore immagini.

11. Nel Pannello denti, fare clic sul pulsante **Rimuovi tutte le sequenze**.

### Procedura di imaging di più sequenze di denti

- 1. In Progeny Imaging, aprire una registrazione paziente.
- Verificare che Progeny Imaging indichi che il modulo di acquisizione immagini che si desidera utilizzare sia installato e pronto. L'indicatore dispositivo deve essere verde e nella barra di stato di Progeny Imaging deve apparire il messaggio "Dispositivo pronto". Se il modulo non è pronto, selezionarlo dall'elenco a discesa Controllo dispositivo.
- Nel Pannello denti, selezionare un dente o i denti per la prima sequenza facendo clic su un dente da sottoporre a imaging oppure fare clic su BWR2, R1, BWL2 o L1 per selezionare una sequenza predefinita da sottoporre a imaging. Per includere denti contigui nella sequenza, fare clic e tenere premuto il tasto del mouse sul primo dente. Prima di rilasciare spostare il cursore del mouse sui denti nella sequenza. Per rimuovere la sequenza, fare clic con il tasto destro del mouse sulla sequenza e selezionare Rimuovi sequenza dal menu contestuale.
- 4. Nel Pannello denti, selezionare un dente o i denti per la seconda sequenza e quelle aggiuntive ripetendo la fase 3. Per rimuovere tutte le sequenze, fare clic sul pulsante **Rimuovi tutte le sequenze**.

I denti inclusi nelle sequenze diventeranno arancioni a indicare che ora fanno parte di una sequenza. Sul dente o sui denti appariranno dei piccoli numeri a indicare la sequenza di cui fanno parte.

- 5. Inserire il sensore di raggi X in una guaina protettiva.
- 6. Selezionare i fattori tecnici sulla sorgente di raggi X e preparare la sorgente di raggi X per produrre l'esposizione ai raggi X per la prima sequenza.
- 7. Posizionare il sensore di raggi X nella bocca del paziente per la prima sequenza.
- 8. Allineare la sorgente di raggi X con il sensore di raggi X in modo adeguato per la tecnica radiografica per la prima sequenza.
- 9. Verificare ancora che Progeny Imaging, il sensore di raggi X e la sorgente di raggi X siano pronti per un'esposizione a raggi X.
- 10. Fare clic sul pulsante **Acquisisci**. Per la durata del periodo di timeout, i denti nella sequenza lampeggeranno a indicare che Progeny Imaging è pronto ad accettare un'immagine dal sensore di raggi X. Il pulsante Acquisisci si trasforma nel pulsante Annulla.

### ATTENZIONE!

Durante l'acquisizione, il sensore di raggi X è attivo e in attesa dell'esposizione a raggi X per il numero di secondi impostati nel timeout sensore nella schermata Configurazione VisionDX. Alla fine del periodo di tempo, il sensore va in pausa; pertanto, è necessario riavviare la procedura. Se si attiva la sorgente di raggi X dopo la messa in pausa del sensore, si espone il paziente a radiazioni a raggi X senza alcuna necessità. Per evitare tale situazione, Progeny consiglia di impostare il timeout sensore sul



#### valore massimo (300 secondi) nella schermata Configurazione VisionDX.

11. Attivare la sorgente di raggi X al fine di esporre il sensore per la prima sequenza.

Al termine dell'acquisizione, i denti diventano verdi e l'immagine viene salvata automaticamente. L'immagine appare sulla Superficie di lavoro e nella scheda Cartella del Contenitore immagini. Al termine dell'acquisizione per la prima sequenza, Progeny Imaging ripristina il periodo di timeout ed inizia automaticamente l'acquisizione della sequenza successiva.

- 12. Se è necessario più tempo tra le sequenze, ad esempio, per riposizionare il sensore, fare clic sul pulsante Pausa durante l'acquisizione della sequenza precedente. Ripetere le fasi 5-9, se necessario, per la sequenza successiva. Quando si fa clic sul pulsante Riprendi, Progeny Imaging ripristina l'intervallo di timeout ed inizia l'acquisizione della sequenza successiva.
- 13. Attivare la sorgente di raggi X al fine di esporre il sensore per la sequenza successiva.
- 14. Al termine di tutte le sequenze, nel Pannello denti fare clic sul pulsante **Rimuovi tutte le sequenze**.

## Annullamento e messa in pausa dell'acquisizione immagini

Mentre Progeny Imaging acquisisce un'immagine, è possibile interrompere l'acquisizione. Se si effettua l'imaging di più sequenze, è possibile mettere in pausa l'acquisizione tra le sequenze.

### Procedura di annullamento acquisizione immagini

Dopo aver fatto clic sul pulsante Acquisisci in Progeny Imaging, il pulsante si trasforma in un segnale di stop, ovvero nel pulsante Annulla. Fare clic su Annulla per interrompere l'acquisizione della sequenza attuale. Quando si è pronti per riprendere l'acquisizione, basta fare clic sul pulsante Acquisisci. Il periodo di timeout inizia ed è possibile acquisire l'immagine come prima.

Se si fa clic sul pulsante Annulla dopo aver già attivato la sorgente di raggi X, ma prima del termine del periodo di timeout sensore, l'immagine a raggi X della sequenza apparirà ancora in Progeny Imaging.

### **ATTENZIONE!**

Se si attiva la sorgente di raggi X dopo l'annullamento dell'acquisizione, si espone il paziente a radiazioni a raggi X senza alcuna necessità. Dopo aver fatto clic su Annulla per interrompere l'acquisizione, sospendere la procedura di acquisizione immagini per verificare che il paziente non venga esposto a radiazioni a raggi X senza alcuna necessità.


# Procedura di messa in pausa di un'acquisizione immagini tra le sequenze

Il pulsante Pausa è attivo solamente se si acquisiscono più sequenze di denti e può essere utilizzato per mettere in pausa l'acquisizione tra le sequenze. Per mettere in pausa l'acquisizione tra due sequenze, fare clic sul pulsante **Pausa** durante l'acquisizione della prima sequenza, prima dell'inizio dell'acquisizione della seconda sequenza. I denti nella sequenza successiva lampeggiano in viola a indicare che l'acquisizione è stata messa in pausa. Per riprendere l'acquisizione, fare clic sul pulsante **Riprendi**. Quando si fa clic su Riprendi, Progeny Imaging ripristina l'intervallo di timeout ed inizia l'acquisizione della sequenza successiva.



# Riacquisizione di immagini

Subito dopo l'acquisizione di un'immagine, prima di rimuovere la sequenza (mentre i denti sono ancora evidenziati in verde nel Pannello denti), è possibile riacquisire l'immagine.

#### Procedura di riacquisizione immagini

- 1. Inserire il sensore di raggi X in una guaina protettiva.
- 2. Selezionare i fattori tecnici sulla sorgente di raggi X e preparare la sorgente di raggi X per produrre l'esposizione ai raggi X selezionata.
- 3. Posizionare il sensore di raggi X nella bocca del paziente.
- 4. Allineare la sorgente di raggi X con il sensore di raggi X in modo adeguato per la tecnica radiografica desiderata.
- 5. Verificare ancora che Progeny Imaging, il sensore di raggi X e la sorgente di raggi X siano pronti per un'esposizione a raggi X.
- 6. Posizionare il cursore sulla sequenza che si desidera riacquisire.
- 7. Fare clic sul tasto destro del mouse per visualizzare il menu contestuale.

#### Figura 6-2: Pannello denti con menu contestuale



8. Selezionare Riacquisisci sequenza.

I denti della sequenza diventano di nuovo arancioni quando Progeny Imaging inizia a riacquisire l'immagine. Al termine della riacquisizione, l'immagine riacquisita sostituisce l'immagine originale.

- 9. Attivare la sorgente di raggi X al fine di esporre il sensore.
- 10. Se necessario, ripetere la procedura per riacquisire un'altra sequenza.
- 11. Al termine, fare clic sul pulsante **Rimuovi tutte le sequenze**.



# Utilizzo di modelli per l'acquisizione immagini

I modelli sono raggruppamenti predefiniti di sequenze di acquisizione immagini che è possibile utilizzare per semplificare l'acquisizione immagini. Progeny Imaging viene fornito con diversi modelli. Inoltre, è possibile creare e modificare i modelli. È possibile importare ed esportare i modelli anche per l'uso in Progeny Imaging su altri computer.

Quando si seleziona un modello, questo appare sulla Superficie di lavoro e le sequenze vengono aggiunte nel Pannello denti. Quando si acquisiscono immagini usando il modello, Progeny Imaging acquisisce le sequenze nell'ordine definito nel modello. Le immagini appaiono nel modello sulla Superficie di lavoro e vengono salvate come studio.

#### Procedura di acquisizione immagini tramite un modello

- 1. In Progeny Imaging, aprire una registrazione paziente.
- Verificare che Progeny Imaging indichi che il modulo di acquisizione immagini che si desidera utilizzare sia installato e pronto. L'indicatore dispositivo deve essere verde e nella barra di stato di Progeny Imaging deve apparire il messaggio "Dispositivo pronto". Se il modulo non è pronto, selezionarlo dall'elenco a discesa Controllo dispositivo.
- 3. Nella barra degli strumenti Modello, selezionare il modello dall'elenco a discesa dei modelli. Come indicato di seguito, le sequenze nel modello appaiono sulla Superficie di lavoro. Nel Pannello denti, i denti nelle sequenze del modello diventano arancioni. Sul dente apparirà un piccolo numero che indica la sequenza di cui fa parte.



Figura 6-3: utilizzo di un modello per l'acquisizione immagini

Inserire il sensore di raggi X in una guaina protettiva.



4.

- 5. Selezionare i fattori tecnici sulla sorgente di raggi X e preparare la sorgente di raggi X per produrre l'esposizione ai raggi X per la prima sequenza.
- 6. Posizionare il sensore di raggi X nella bocca del paziente per la prima sequenza.
- 7. Allineare la sorgente di raggi X con il sensore di raggi X in modo adeguato per la tecnica radiografica per la prima sequenza.
- 8. Verificare ancora che Progeny Imaging, il sensore di raggi X e la sorgente di raggi X siano pronti per un'esposizione a raggi X.
- Fare clic sul pulsante Acquisisci. Durante l'acquisizione, il modello e i denti nella prima sequenza lampeggeranno a indicare che Progeny Imaging è pronto ad accettare un'immagine dal sensore di raggi X. Il pulsante Acquisisci si trasforma nel pulsante Annulla.

#### **ATTENZIONE!**

Durante l'acquisizione, il sensore di raggi X è attivo e in attesa dell'esposizione a raggi X per il numero di secondi impostati nel timeout sensore nella schermata Configurazione VisionDX. Alla fine del periodo di tempo, il sensore va in pausa; pertanto, è necessario riavviare la procedura. Se si attiva la sorgente di raggi X dopo la messa in pausa del sensore, si espone il paziente a radiazioni a raggi X senza alcuna necessità. Per evitare tale situazione, Progeny consiglia di impostare il timeout sensore sul valore massimo (300 secondi) nella schermata Configurazione VisionDX.

10. Attivare la sorgente di raggi X al fine di esporre il sensore per la prima sequenza.

Al termine dell'acquisizione, la sequenza del modello e i denti diventano verdi. L'immagine sostituisce la sequenza nel modello e appare nella scheda Cartella del Contenitore immagini. Al termine dell'acquisizione per la prima sequenza, Progeny Imaging ripristina il l'intervallo di timeout ed inizia automaticamente l'acquisizione della sequenza successiva.

- 11. Se è necessario più tempo tra le sequenze, ad esempio, per riposizionare il sensore, fare clic sul pulsante Pausa durante l'acquisizione della sequenza precedente. Ripetere le fasi 5-8, se necessario, per la sequenza successiva. Quando si fa clic sul pulsante Riprendi, Progeny Imaging ripristina l'intervallo di timeout ed inizia l'acquisizione della sequenza successiva.
- 12. Attivare la sorgente di raggi X al fine di esporre il sensore per la sequenza successiva.
- Una volta acquisite tutte le immagini per il modello, Progeny Imaging richiederà all'operatore se desidera chiudere il modello. La chiusura del modello rimuove le sequenze dal Pannello denti. Fare clic su Sì per chiudere il modello oppure su No per lasciare le sequenze selezionate.

Quando si chiude il modello, uno studio che include tutte le immagini specificate dal modello, viene salvato nella scheda Studi Contenitore immagini. Allo studio viene assegnato un nome per il modello utilizzato e la data e l'ora dell'acquisizione.



# Creazione e modifica dei modelli di acquisizione immagini

Utilizzare la Gestione modelli per creare, modificare ed eliminare i modelli di acquisizione immagini personalizzati. A sinistra della Gestione modelli sono indicate le sequenze di denti da includere nel modello. A destra della Gestione modelli si trova la superficie progetto in cui si assemblano le sequenze per il modello. La superficie progetto è orientata dal punto di vista del paziente.



#### Figura 6-4: Gestione modelli

#### Procedura di creazione modello

- 1. Selezionare **Strumenti > Modelli** oppure fare clic sull'icona **Modello** nella barra degli strumenti Modello.
- Nella Gestione modelli, selezionare Modello > Nuovo oppure fare clic su Nuovo.
- 3. Nella schermata Nuovo modello, inserire un nome per il modello e fare clic su **OK**. Il nome modello appare come modello aperto.
- 4. Trascinare le sequenze dei denti nella superficie progetto, posizionando le sequenze nell'ordine in cui saranno acquisite.
  - Per rimuovere una sequenza dalla superficie progetto, selezionare la sequenza, quindi selezionare Sequenza > Rimuovi. Per rimuovere tutte le sequenze, selezionare Modello > Rimuovi tutte le sequenze.
- 5. Selezionare Modello > Salva oppure fare clic su Salva.
- 6. Per chiudere la Gestione modelli, selezionare Modello > Esci.



#### Procedura di modifica modello

4.

- 1. Selezionare Strumenti > Modelli oppure fare clic sull'icona Modello.
- 2. Nella Gestione modelli, utilizzare l'elenco a discesa per selezionare il modello da modificare.
- Nella superficie progetto, selezionare una sequenza. Dopodiché, fare clic con il tasto destro del mouse per visualizzare un menu di operazioni eseguibili sulla sequenza.

🚺 2 BW - Template Manager - Progeny D X Template Save New Delete Helr Open: 2 BW 1, 2, 3, 30, 31, 32 14, 15, 16, 17, 18, 19 Right - Mola Right -**Right - Cani** Make Last in Sequence 📕 Left - Cani Move Up in Sequence Move Down in Sequence 3 Left - Bicus Background Color Left - Molars Anteri Upper Ante Right - Mola Right

Figura 6-5: menu contestuale Gestione modelli

Selezionare un'operazione da eseguire sulla sequenza. Si possono eseguire le seguenti operazioni sulle sequenze in un modello:

- Metti per prima nella sequenza: riordina le sequenze nel modello in modo che la sequenza selezionata sarà acquisita per prima
- Metti per ultima nella sequenza: riordina le sequenze nel modello in modo che la sequenza selezionata sarà acquisita per ultima
- Sposta in alto nella sequenza: riordina le sequenze nel modello in modo che la sequenza selezionata sarà acquisita prima della sequenza immediatamente precedente
- Sposta in basso nella sequenza: riordina le sequenze nel modello in modo che la sequenza selezionata sarà acquisita dopo la sequenza immediatamente seguente
- Colore sfondo: visualizza una tavolozza di colori da cui si seleziona il colore dello sfondo per il modello
- Rimuovi: rimuove la sequenza selezionata dal modello
- 5. Selezionare **Modello > Salva** oppure fare clic su **Salva**.
- 6. Per chiudere la Gestione modelli, selezionare **Modello > Esci**.



#### Procedura di eliminazione modello

- 1. Selezionare Strumenti > Modelli oppure fare clic sull'icona Modello.
- 2. Nella Gestione modelli, utilizzare l'elenco a discesa per selezionare il modello da eliminare.
- 3. Selezionare Modello > Elimina oppure fare clic sull'icona Elimina.
- 4. Progeny Imaging richiederà all'operatore di confermare la decisione di eliminazione modello. Fare clic su **OK** per eliminare il modello oppure su Annulla per annullare l'eliminazione del modello.

# Acquisizione di immagini video

Se sul computer è installata una videocamera USB, è possibile acquisire immagini video. La procedura riportata di seguito illustra le fasi per l'acquisizione di immagini video.

#### Procedura di acquisizione di immagini video

- 1. In Progeny Imaging, aprire una registrazione paziente.
- 2. Dal menu a discesa Controllo dispositivo, selezionare la videocamera. Verificare che la camera sia pronta per iniziare l'acquisizione video.
- 3. Nella barra degli strumenti per i comandi dispositivo, fare clic su **Video**. Appare la schermata Video.

#### Figura 6-6: schermata Video prima della cattura





- 4. Inserire la barra della videocamera in una guaina protettiva.
- 5. Posizionare la videocamera nella bocca del paziente in modo che la zona da sottoporre a imaging sia visualizzata nella finestra Video, come indicato di seguito.

 Video - Progeny Imaging.

 Full Streen
 Record
 Capture
 Device:
 Progeny Wvid USB Camera
 Options
 Cose
 Help

Figura 6-7: schermata Video con immagine

6. Per catturare l'immagine, premere e rilasciare il pulsante sulla videocamera oppure fare clic sul pulsante **Cattura** nella finestra Video. L'immagine appare nell'area immagine della cartella paziente.



# 7 Visualizzazione delle immagini esistenti

#### In questa sezione

- Informazioni sulla visualizzazione immagini
- Apertura e chiusura delle immagini
- Disposizione delle immagini sulla Superficie di lavoro
- Visualizzazione delle informazioni DICOM di un'immagine
- Eliminazione delle immagini
- Controllo della vista immagine
- Aggiunta di una nota ad un'immagine

# Informazioni sulla visualizzazione immagini

Le immagini a raggi X che si acquisiscono per un paziente vengono salvate con la registrazione paziente. Quando si desidera revisionare o manipolare queste immagini, visualizzarle sulla Superficie di lavoro, come indicato di seguito. Per impostazione predefinita, le immagini vengono visualizzate con i bordi superiore ed inferiore. I numeri indicati nel bordo superiore corrispondono ai numeri dei denti nell'immagine. Il bordo inferiore mostra la data e l'ora dell'acquisizione e il livello di zoom. Una stella nel bordo inferiore indica che è stato applicato un filtro all'immagine. Il simbolo delle note indica la presenza di note all'immagine.





Figura 7-1: immagine visualizzata sulla Superficie di lavoro

## Apertura e chiusura delle immagini

Aprire e chiudere le immagini dalla scheda Cartella del Contenitore immagini nella registrazione paziente attuale.

#### Procedura di visualizzazione delle immagini precedentemente salvate

- 1. Aprire la registrazione paziente con le immagini che si desidera visualizzare.
- 2. Nella scheda Cartella del Contenitore immagini individuare le immagini da visualizzare. Utilizzare il cursore orizzontale per regolare la vista del Contenitore immagini al fine di agevolare la ricerca dell'immagine.





#### Figura 7-2: scheda Cartella del Contenitore immagini

3. Fare doppio clic sull'immagine che si desidera visualizzare oppure selezionare e trascinare l'immagine nella Superficie di lavoro. Per selezionare e visualizzare più immagini, tenere premuto il tasto Shift o Ctrl selezionando e trascinando contemporaneamente le immagini.

#### Procedura di chiusura immagini

Quando si chiude un'immagine, Progeny Imaging risalva automaticamente l'immagine. È possibile rivisualizzare l'immagine in seguito.

- 1. Visualizzare una o più immagini sulla Superficie di lavoro.
- 2. Selezionare l'immagine da chiudere.
- Fare clic sulla piccola 'x' rossa nell'angolo superiore destro dell'immagine oppure sulla barra degli strumenti Filtro. Inoltre, è possibile selezionare Immagine > Chiudi oppure ALT+C. Per chiudere tutte le immagini sulla Superficie di lavoro, selezionare Superficie di lavoro > Rimuovi tutto.

#### Procedura di apertura di più copie di un'immagine

In determinate istanze, potrebbe essere necessario aprire più copie di un'immagine. Ad esempio, è possibile confrontare la stessa immagine con diversi filtri applicati. È possibile clonare l'immagine per creare più copie.

- 1. Visualizzare un'immagine sulla Superficie di lavoro.
- Selezionare Immagine > Clona. La copia dell'immagine appare sulla Superficie di lavoro e nella scheda Cartella del Contenitore immagini. La copia mostra la data e l'ora della clonazione immagine.



# Disposizione delle immagini sulla Superficie di lavoro

Progeny Imaging fornisce diversi modi per disporre le immagini sulla Superficie di lavoro. È possibile ingrandire un'immagine per riempire la Superficie di lavoro oppure lasciare che l'immagine riempia l'intero schermo del computer. Inoltre, è possibile disporre più immagini in righe (affiancamento). Inoltre, è possibile nascondere i bordi dell'immagine.

#### Procedura di ingrandimento dell'immagine sulla Superficie di lavoro

- 1. Visualizzare un'immagine sulla Superficie di lavoro. Selezionare l'immagine.
- 2. Selezionare **Immagine > Ingrandisci**. L'immagine riempirà la Superficie di lavoro.



#### Figura 7-3: immagine ingrandita

3. Per riportare l'immagine alla dimensione di visualizzazione predefinita, selezionare **Immagine > Ripristina in piccolo**.

#### Procedura di visualizzazione di un'immagine a tutto schermo

- 1. Visualizzare un'immagine sulla Superficie di lavoro. Selezionare l'immagine.
- 2. Selezionare **Immagine > Schermo intero**, fare clic su **ALT+F** oppure fare doppio clic sull'immagine.
- 3. Per chiudere la vista a tutto schermo dell'immagine, fare di nuovo doppio clic sull'immagine.



#### Procedura di affiancamento immagini sulla Superficie di lavoro

- 1. Visualizzare più immagini sulla Superficie di lavoro.
- 2. Selezionare **Superficie di lavoro > Affianca** oppure **ALT+T**. Le immagini saranno disposte in file.

# 1

#### Figura 7-4: immagini affiancate

#### Procedura per nascondere i bordi immagine

Quando si visualizza un'immagine nella Superficie di lavoro, l'immagine è dotata di bordi superiore ed inferiore. Se si nascondono i bordi, l'immagine si ingrandisce leggermente.

 Selezionare Superficie di lavoro > Vista estesa oppure CTRL+ALT+E. I bordi scompariranno su tutte le immagini della Superficie di lavoro, come indicato nell'immagine riportata di seguito. Per nascondere i bordi su una sola immagine, selezionare l'immagine. Dopodiché, selezionare Immagine > Vista estesa oppure premere ALT+E.





#### Figura 7-5: bordi immagine nascosti

 Per rivisualizzare i bordi su tutte le immagini, riselezionare Superficie di lavoro > Vista estesa oppure CTRL+ALT+E. Per rivisualizzare il bordo su una sola immagine, selezionare l'immagine. Dopodiché, selezionare Immagine > Vista estesa oppure premere ALT+E.

# Visualizzazione delle informazioni DICOM di un'immagine

Le immagini a raggi X acquisite con Progeny Imaging vengono memorizzate in formato DICOM. È possibile visualizzare le informazioni DICOM di un'immagine.

#### Procedura di visualizzazione delle informazioni immagine

- 1. Visualizzare un'immagine sulla Superficie di lavoro.
- 2. Con l'immagine selezionata, selezionare **Immagine > Mostra informazioni immagine**. Si apre una finestra con le informazioni sull'immagine.





Figura 7-6: visualizzazione delle informazioni immagine DICOM

non si desidera più visualizzare le informazioni immagine, chiudere la finestra Informazioni immagine facendo clic sulla piccola 'x' nell'angolo superiore destro della finestra.

## Eliminazione delle immagini

Eliminare le immagini dal Contenitore immagini. Per eliminare l'immagine, non è necessario visualizzarla sulla Superficie di lavoro. L'eliminazione delle immagini rimuove l'immagine in modo permanente.

#### ATTENZIONE!

Non eliminare l'immagine se le norme previste dalla giurisdizione richiedono di salvare tutte le esposizioni ai raggi X.

#### Procedura di eliminazione immagini

3.

- 1. Selezionare l'immagine sulla Superficie di lavoro oppure nella scheda Cartella del Contenitore immagini.
- 2. Nella scheda Cartella del Contenitore immagini, fare clic su Elimina.
- 3. Fare clic su OK per confermare l'eliminazione dell'immagine.



# **Controllo della vista immagine**

Una volta visualizzata un'immagine sulla Superficie di lavoro, è possibile controllare la vista dell'immagine usando i comandi di visualizzazione immagine sulla barra degli strumenti Filtro o nel menu Immagine.

#### Informazioni sui comandi di visualizzazione immagine

I comandi di visualizzazione immagine della barra degli strumenti Filtro sono indicati di seguito.

#### Comandi di visualizzazione immagine della barra degli strumenti Filtro

Elemento	Icona	Descrizione
Zoom avanti	ŧ	Aumenta la vista dell'immagine.
Zoom indietro	Q	Riduce la vista dell'immagine.
Ingrandisci area		Aumenta un'area dell'immagine selezionata dall'utente.
Lente di ingrandimento	Q	Visualizza una lente di ingrandimento virtuale. Impostare il livello di ingrandimento per lo strumento Lente di ingrandimento selezionando <b>Strumento &gt;</b> <b>Opzioni</b> , quindi facendo clic sulla scheda <b>Generale</b> .
Pan	Seal -	Sull'immagine ingrandita, sposta l'immagine in modo da poter visualizzare diverse parti.
Ripristina tutto		Ripristina tutte le aree ingrandite alla loro vista originale.
Ruota di 90º	te the test	Cambia di 90º l'orientamento di un'immagine in direzione oraria.

#### Procedura di zoom avanti

- 1. Visualizzare un'immagine sulla Superficie di lavoro.
- 2. Sulla barra degli strumenti Filtro, fare clic sull'icona Zoom avanti.
- 3. Fare clic sull'area che si desidera ingrandire. Progeny Imaging ingrandisce l'immagine, centrandola dove è stato fatto clic. La percentuale di zoom appare nell'area delle informazioni nella parte inferiore dell'immagine.
- 4. Fare di nuovo clic sull'immagine per continuare ad ingrandirla.
- 5. Per rivisualizzare l'immagine al 100%, fare clic sulle icone **Zoom indietro** o **Ripristina tutto**.



#### Procedura di zoom indietro

- 1. Visualizzare un'immagine sulla Superficie di lavoro.
- 2. Sulla barra degli strumenti Filtro, fare clic sull'icona Zoom indietro.
- 3. Fare clic su una parte qualsiasi dell'immagine. Progeny Imaging riduce l'immagine. La percentuale di zoom appare nell'area delle informazioni nella parte inferiore dell'immagine.
- 4. Fare di nuovo clic sull'immagine per continuare a ridurla.
- 5. Per rivisualizzare l'immagine al 100%, fare clic sulle icone **Zoom avanti** o **Ripristina tutto**.

#### Procedura di ingrandimento di un'area specifica di un'immagine

- 1. Visualizzare un'immagine sulla Superficie di lavoro.
- 2. Sulla barra degli strumenti Filtro, fare clic sull'icona Ingrandisci area.
- Sull'immagine, tenere premuto il tasto sinistro del mouse e trascinare per definire l'area dell'immagine da ingrandire. Quando si rilascia il tasto del mouse, Progeny Imaging ingrandisce e centra l'area selezionata. La percentuale di zoom appare nell'area delle informazioni nella parte inferiore dell'immagine.



#### Figura 7-7: zoom avanti di un'area immagine

4. Per rivisualizzare l'immagine al 100%, fare clic sull'icona **Ripristina tutto**.



#### Procedura di ingrandimento di un'area dell'immagine

Lo strumento Lente di ingrandimento consente di visualizzare qualsiasi parte dell'immagine al livello di ingrandimento impostato nella scheda Generale della schermata Opzioni.

- 1. Visualizzare un'immagine sulla Superficie di lavoro.
- 2. Sulla barra degli strumenti Filtro, fare clic sull'icona Lente di ingrandimento.
- 3. Sull'immagine, tenere premuto il tasto sinistro del mouse e trascinare la lente di ingrandimento nelle aree dell'immagine da esaminare.



#### Figura 7-8: utilizzo della lente di ingrandimento

4. Quando non si desidera più utilizzare lo strumento Lente di ingrandimento, rilasciare il tasto del mouse.

#### Procedura di spostamento della vista immagine

Dopo aver ingrandito un'area di un'immagine, è possibile utilizzare lo strumento Pan per visualizzare un'altra area dell'immagine ingrandita.

- 1. Visualizzare un'immagine sulla Superficie di lavoro.
- 2. Ingrandire l'immagine o un'area specifica dell'immagine.
- 3. Sulla barra degli strumenti Filtro, fare clic sull'icona Pan.
- 4. Sull'immagine, tenere premuto il tasto sinistro del mouse e trascinarlo per spostare l'immagine.
- 5. Rilasciare il tasto del mouse quando si ottiene la vista immagine desiderata.



#### Procedura di rotazione immagine

La rotazione di un'immagine ne cambia l'orientamento sulla Superficie di lavoro in direzione e per il numero di gradi specificati.

- 1. Visualizzare un'immagine sulla Superficie di lavoro.
- Nella barra degli strumenti Filtro, fare clic sull'icona Ruota oppure selezionare Immagine > Ruota > Destra o Immagine > Ruota > Sinistra.



#### Procedura di capovolgimento immagine

Se si capovolge un'immagine, si visualizza la sua immagine a specchio sulla Superficie di lavoro. È possibile capovolgere un'immagine lungo l'asse verticale o quello orizzontale.

- 1. Visualizzare un'immagine sulla Superficie di lavoro.
- Selezionare Immagine > Capovolgi in orizzontale per creare l'immagine a specchio lungo l'asse verticale oppure Immagine > Capovolgi in verticale per creare l'immagine a specchio lungo l'asse orizzontale.

# Aggiunta di una nota ad un'immagine

Tutte le immagini acquisite con Progeny Imaging contengono un'area per le note dell'immagine. Per impostazione predefinita, Progeny Imaging registra le informazioni sul sensore nella nota. È possibile modificare e aggiungere le proprie informazioni alla nota dell'immagine. Ad esempio, è possibile registrare i parametri di esposizione ai raggi X o altre informazioni relative all'immagine acquisita. Quando si chiude l'immagine, le note vengono salvate con l'immagine.



#### Figura 7-9: immagine con nota

#### Procedura di aggiunta o modifica di una nota

1. Visualizzare un'immagine sulla Superficie di lavoro.



 Selezionare l'immagine. Dopodiché, fare clic sull'icona gialla nell'angolo inferiore destro dell'immagine, fare clic sull'icona Nota sulla barra degli strumenti Filtro oppure selezionare Immagine > Note.



Se l'immagine è visualizzata in Vista estesa, l'icona della nota sull'immagine non sarà visibile. È possibile visualizzare ancora l'area della nota facendo clic sull'icona Nota nella barra degli strumenti Filtro oppure selezionando Immagine > Note.

- 3. Inserire il testo per la nota oppure modificare il testo esistente.
- Per chiudere l'area della nota, rifare clic sull'icona gialla nell'angolo inferiore destro dell'immagine, fare clic sull'icona Nota sulla barra degli strumenti Filtro oppure selezionare Immagine > Note.



# 8 Manipolazione delle immagini esistenti

#### In questa sezione

- Informazioni sulla manipolazione delle immagini
- Annotazione delle immagini
- Applicazione dei filtri immagine
- Creazione di filtri personalizzati
- Creazione di studi immagine
- Spostamento delle immagini in un'altra registrazione paziente
- Correzione della numerazione denti sulle immagini

# Informazioni sulla manipolazione delle immagini

Il filtraggio e l'annotazione delle immagini consente di analizzare le informazioni immagine e di comunicare i risultati. Ad esempio, l'immagine sulla sinistra riportata di seguito è stata clonata, mentre all'immagine copia (destra) è stato applicato il filtro nitido. Progeny Imaging offre diversi filtri e strumenti di annotazione per manipolare le immagini esistenti.

Quando si aggiunge un filtro ad un'immagine, appare una stella nella parte inferiore destra del bordo immagine in modo da sapere immediatamente che si sta guardando ad un'immagine filtrata. È possibile rimuovere il filtro in qualsiasi momento facendo semplicemente clic sulla stella.





Figura 8-1: immagine con filtro applicato

## Annotazione delle immagini

Le annotazioni sono righe, misurazioni e testo che si aggiungono alle immagini al fine di migliorare l'immagine per studi e presentazioni. Ad esempio, prima di eseguire un canale pulpare, è possibile misurare la lunghezza del canale pulpare in un'immagine tramite lo strumento di misurazione righello. L'immagine riportata di seguito illustra diverse le annotazioni disponibili in Progeny Imaging.





Figura 8-2: immagine con annotazioni

Quando si annota un'immagine, Progeny Imaging memorizza le annotazioni in file separati allegati all'immagine in modo che l'immagine originale rimanga intatta.

#### **ATTENZIONE!**

La precisione delle misurazioni effettuate con gli strumenti di misurazione virtuali Progeny Imaging non è garantita e dipende dalla calibrazione precisa dell'oggetto strumento. È necessario calibrare l'oggetto strumento per l'uso in ciascuna immagine.

#### Strumenti di annotazione

Gli strumenti di annotazione di Progeny Imaging si trovano nella barra degli strumenti Annota e misura, sotto indicata.

#### Figura 8-3: barra degli strumenti Annota e misura





La tabella riportata di seguito descrive ciascuno strumento nella barra degli strumenti Annota e misura.

Elemento	Descrizione
Seleziona	Consente di selezionare facilmente qualsiasi annotazione applicata ad un'immagine.
Righello	Aggiunge un righello virtuale all'immagine.
Distanza	Aggiunge uno strumento virtuale che somma la distanza totale di tutti i segmenti della riga all'interno dell'annotazione.
Angolo	Consente di utilizzare un goniometro virtuale per misurare gli angoli sull'immagine.
Contrassegno	Contrassegna un punto su un'immagine.
Testo	Aggiunge una casella di testo modificabile ad un'immagine consentendo di creare una nota sull'immagine.
Freccia	Aggiunge una riga con punta a freccia ad un'immagine.
Rettangolo	Aggiunge una forma rettangolare ad un'immagine.
Cerchio	Aggiunge una forma circolare ad un'immagine.

#### Barra degli strumenti Annota e misura

#### Procedura di calibrazione righello e strumenti di distanza

Lo strumento righello deve essere calibrato per ciascuna immagine in cui si utilizzano gli strumenti di misurazione al fine di produrre misurazioni precise. La calibrazione del righello nell'immagine ricalibra tutte le annotazioni di distanza e angolatura per tale immagine. Seguire la procedura sotto indicata per calibrare lo strumento righello.

- 1. Quando si acquisisce l'immagine a raggi X a cui si aggiunge una misurazione, includere un oggetto di lunghezza nota.
- 2. Visualizzare l'immagine sulla Superficie di lavoro. Selezionare l'immagine.
- 3. Nella barra degli strumenti Filtro, fare clic sull'icona Annota o ALT + A oppure selezionare Immagine > Annota.
- 4. Nella barra degli strumenti Annota e misura, fare clic sullo strumento **Righello**.
- 5. Fare clic sull'immagine in un'estremità dell'oggetto di lunghezza nota e tenere premuto il tasto sinistro del mouse. Trascinare, quindi rilasciare il tasto del mouse nell'estremità della lunghezza dell'oggetto al fine di completarne la misurazione.
- 6. Nell'immagine, utilizzare il tasto sinistro del mouse per fare doppio clic sull'annotazione righello appena aggiunta. Apparirà la finestra Proprietà annotazione riportata di seguito.



An	notation Properties	×
	<b>2</b> ↓ 🖾	
Ξ	0-Label	
	Background Color	Transparent
	Foreground Color	Yellow
	Text	Ruler
	Visible	True
Ξ	1-Line	
	Color	Red
	Width	2
⊡	2-Text	
	Font	[Font: Name=Microsoft Sans
	Font Size	23
	Font Style	Bold
	3 - Ruler	
	Calibrated Length (mm)	21.2
	Length Visible	True
В	ackground Color	
	Reset to Defaults	

#### Figura 8-4: inserimento della lunghezza calibrata

- 7. Nel campo Lunghezza calibrata, inserire la lunghezza dell'oggetto noto.
- 8. Fare clic sulla piccola 'x' nella parte superiore della finestra Proprietà annotazione per chiuderla.

#### Procedura di annotazione immagine

- 1. Visualizzare un'immagine o uno studio sulla Superficie di lavoro. Selezionare l'immagine.
- Nella barra degli strumenti Filtro, fare clic sull'icona Annota o ALT + A oppure selezionare Immagine > Annota.
- Per annotare l'immagine fare clic su uno strumento della barra degli strumenti Annota e misura. Ogni strumento si comporta in modo leggermente diverso.
  - Per il righello, fare clic sull'immagine in cui si desidera iniziare la misurazione e tenere premuto il tasto sinistro del mouse. Trascinare, quindi rilasciare il tasto del mouse per completare la misurazione.
  - Per lo strumento Distanza, fare clic sull'immagine in cui si desidera iniziare la misurazione. Dopodiché, continuare a fare clic per aggiungere segmenti della riga. È possibile aggiungere una misurazione curva all'immagine aggiungendo segmenti della riga più piccoli. Una volta aggiunto l'ultimo segmento della riga, fare doppio clic sul tasto sinistro del mouse per completare la misurazione.
  - Per lo strumento Angolo, fare clic dove si desidera visualizzare il vertice e tenere premuto il tasto sinistro del mouse. Trascinare, quindi rilasciare il tasto del mouse per completare il primo segmento. Dopodiché, fare clic dove si desidera far terminare il secondo segmento.
  - Per aggiungere un contrassegno, selezionare lo strumento Contrassegno. Dopodiché, fare clic sull'immagine dove si desidera posizionare il contrassegno.



- Per aggiungere del testo, selezionare lo strumento Testo. Dopodiché, tenendo premuto il tasto sinistro del mouse, tracciare la casella di testo sull'immagine. Inserire il testo nella casella di testo. Il testo sarà formattato in base alle impostazioni indicate nella scheda Impostazioni predefinite annotazioni della schermata Opzioni.
- Per aggiungere una freccia, fare clic sullo strumento Freccia.
   Dopodiché, fare clic sull'immagine dove si desidera far apparire la punta della freccia e tenere premuto il tasto sinistro del mouse. Trascinare la riga nella lunghezza desiderata.
- Per aggiungere un oggetto, come un rettangolo o un cerchio, selezionare lo strumento Rettangolo o Cerchio. Dopodiché, fare clic sull'immagine dove si desidera far iniziare la forma. Tenere premuto il tasto sinistro del mouse e trascinare la forma fino alla dimensione desiderata.

#### **ATTENZIONE!**

La precisione delle misurazioni effettuate con gli strumenti di misurazione virtuali Progeny Imaging non è garantita e dipende dalla calibrazione precisa dell'oggetto strumento. È necessario calibrare l'oggetto strumento per l'uso in ciascuna immagine.

#### Procedura di modifica annotazioni in un'immagine

Le annotazioni sono create tramite le impostazioni predefinite indicate nella scheda Impostazioni predefinite annotazioni della schermata Opzioni. Per cambiare il modo in cui sono visualizzate le nuove annotazioni, cambiare le impostazioni nella schermata Opzioni. Seguire la procedura riportata di seguito per modificare le proprietà delle annotazioni già aggiunte ad un'immagine.

- 1. Visualizzare un'immagine contenente almeno una annotazione sulla Superficie di lavoro.
- 2. Nella barra degli strumenti Annota e misura, fare clic sullo strumento **Seleziona**.
- 3. Nell'immagine, utilizzare il tasto sinistro del mouse per fare doppio clic sull'annotazione da modificare. Progeny Imaging visualizza la finestra Proprietà annotazione per l'annotazione.



Figura 8-5: modifica delle proprietà annotazione

- 4. Nella finestra Proprietà annotazione, modificare le proprietà per l'annotazione.
- 5. Fare clic sulla piccola 'x' nella parte superiore della finestra Proprietà annotazione per chiuderla.

#### Procedura di rimozione annotazioni da un'immagine

- 1. Visualizzare un'immagine contenente delle annotazioni sulla Superficie di lavoro.
- Aprire la barra degli strumenti Annota e misura selezionando Immagine > Annota oppure facendo clic sull'icona Annota e misura sulla barra degli strumenti Filtro.
- 3. Nella barra degli strumenti Annota e misura, fare clic sullo strumento **Seleziona**.
- 4. Nell'immagine fare clic sull'annotazione che si desidera eliminare.
- 5. Con l'annotazione selezionata, premere il tasto Elimina sul computer.

## Applicazione dei filtri immagine

I filtri consentono di modificare un'immagine al fine di migliorare la qualità immagine o mettere in evidenza delle informazioni. Quando si utilizzano dei filtri, l'immagine originale rimane intatta ed è possibile rimuovere i filtri in qualsiasi momento. Ad un'immagine è possibile applicare contemporaneamente diversi filtri oppure è possibile clonare un'immagine e applicare dei filtri singolarmente a ciascuna copia dell'immagine.



#### Nota

L'applicazione di filtri altera la vista dell'immagine originale. Per la diagnosi di aree dubbie, ad esempio, una demineralizzazione sospetta, utilizzare sempre l'immagine non elaborata.

#### Filtri disponibili

Di seguito sono riportati i filtri di Progeny Imaging. Questi filtri si trovano nella barra degli strumenti Filtro e nel menu Filtro.

#### Barra degli strumenti Filtro

Elemento	lcona	Descrizione
Regola luminosità, contrasto, intensità		Visualizza un filtro con i comandi per regolare la luminosità, il contrasto o l'intensità di un'immagine. È possibile utilizzare il filtro Regola luminosità, contrasto e intensità al fine di migliorare la qualità immagine quando l'esposizione non è ottimale per gli scopi diagnostici. Ad esempio, la regolazione di questo filtro potrebbe essere utile per distinguere i tessuti ossei da quelli molli durante le valutazioni endodontiche o parodontali.
Gamma	γ	Visualizza un filtro per apportare le modifiche alla luminosità e all'intensità generali di un'immagine. È possibile utilizzare il filtro Gamma per schiarire un'immagine troppo scura.
Inverti		Inverte i valori di colore (bianco/nero), saturazione e luminosità dei pixel nell'immagine. Questo filtro può essere utile per diagnosticare la demineralizzazione (cavità).
Livellamento immagine	aille	Visualizza l'istogramma dell'immagine con i comandi che consentono di limitare l'istogramma ad un range utile. Quando dall'immagine si rimuovono informazioni non pertinenti, la qualità immagine migliora. Se si utilizza questo filtro unitamente al filtro Regola luminosità, contrasto e intensità, applicare prima questo filtro.
Contrasta	V	Il filtro Contrasta migliora i bordi delle strutture anatomiche come i limiti della dentina o le ossa. Facendo clic sull'icona Contrasta si visualizza la finestra di dialogo del filtro Contrasta con le impostazioni per configurare il filtro Contrasta. Il cursore Quantità aumenta e diminuisce l'intensità di un filtro. Il cursore Raggio determina la superficie che sarà analizzata dall'algoritmo di rilevazione bordo. L'aumento dei cursori Quantità e Raggio contrasta l'immagine.



Elemento	Icona	Descrizione
Sfuma		Visualizza un filtro per attenuare i limiti anatomici visibili nell'immagine. Rimuove i disturbi in un'immagine sgranata.
Rilievo	A	Visualizza un filtro per creare un'immagine pseudo- tridimensionale. Utile nella diagnosi di cavità. È possibile selezionare la posizione della sorgente di luce al fine di determinare la direzione delle ombre nell'immagine.
Colorizzazione IsoDensity		Utilizza le informazioni istogramma per cambiare la saturazione e la tonalità. Selezionare i colori e la parte dell'istogramma da colorizzare. Utile per la diagnosi in situazioni in cui le distinzioni della scala di grigi non sono facilmente visibili.
Personalizza filtri	Α	Applica i filtri configurabili dall'utente, A, B, C e D. Configurare questi filtri selezionando <b>Strumenti &gt;</b> <b>Opzioni</b> e facendo clic sulla scheda Filtri ABCD.

#### Procedura di applicazione filtri

Si tratta della procedura generale per applicare i filtri per un'immagine esistente.

- 1. Visualizzare un'immagine o uno studio sulla Superficie di lavoro. Selezionare l'immagine.
- 2. Nella barra degli strumenti Filtro, fare clic su una delle icone filtro oppure selezionare il filtro dal menu Filtro. In base al filtro, appare una finestra con i comandi filtro.



Adjust Image	×
Brightness	
Contrast	J
Intensity	
ОК	Cancel

- 4. Regolare i comandi del filtro. L'effetto del filtro appare nell'immagine.
- 5. Se si è soddisfatti, fare clic su **OK** per applicare il filtro e chiudere i comandi del filtro. Fare clic su **Annulla** per chiudere il filtro senza applicarlo. Il bordo



inferiore dell'immagine comprende una piccola stella a indicare che l'immagine ha un filtro applicato.

#### Procedura di rimozione filtri

Per rimuovere tutti i filtri da un'immagine, fare clic sulla stella nella parte inferiore dell'immagine. Progeny Imaging richiederà all'operatore di confermare la rimozione di tutti i filtri.

## Creazione di filtri personalizzati

I filtri personalizzati consentono di combinare le impostazioni dei filtri Sfuma, Contrasta e Gamma in modo da poterli riutilizzare facilmente per una determinata applicazione. Ad esempio, se si preferisce diagnosticare casi endodontici con immagini più nitide, è possibile impostare il filtro A con un'impostazione Contrasta specifica. Dopodiché, è possibile applicare il filtro A quando si visualizzano immagini endodontiche.

#### Procedura di creazione di un filtro personalizzato

- 1. Aprire la schermata Opzioni selezionando Strumenti > Opzioni.
- 2. Nella schermata Opzioni, fare clic sulla scheda Filtri ABCD.
- Nella scheda Filtri ABCD selezionare il filtro che si definisce, ad esempio, il filtro A. Se il filtro è stato impostato in precedenza, i cursori non si troveranno nella posizione predefinita. È possibile fare clic su Imposta predefinite per riportare i cursori nella posizione predefinita.

#### Figura 8-7: creazione di filtri personalizzati



 Regolare i comandi dei filtri Sfuma, Contrasta e Gamma con le impostazioni desiderate. L'immagine campione a sinistra mostra gli effetti delle impostazioni filtro.



 Fare clic su OK per salvare il filtro personalizzato e chiudere la finestra di dialogo Opzioni. Fare clic su Applica per salvare il filtro personalizzato e continuare a lavorare nella finestra di dialogo Opzioni. Fare clic su Imposta predefinite per annullare e ridefinire il filtro personalizzato.

#### Procedura di applicazione di un filtro personalizzato

- 1. Visualizzare un'immagine o uno studio sulla Superficie di lavoro. Selezionare l'immagine.
- 2. Nella barra degli strumenti Filtro, fare clic sull'icona del filtro A, B, C o D.

# Creazione di studi immagine

Gli studi sono raccolte di immagini a cui si attribuisce un nome e che vengono salvate. Le immagini acquisite tramite un modello appaiono automaticamente come studio nominato per il modello utilizzato e la data e l'ora di acquisizione. Inoltre, è possibile salvare qualsiasi immagine visualizzata sulla Superficie di lavoro come studio. Ad esempio, si potrebbe creare uno studio per tracciare lo sviluppo di una determinata patologia in diversi incontri con il paziente.

#### Scheda Studi del Contenitore immagini

Gli studi vengono salvati nella scheda Studi che si trova nel Contenitore immagini in una registrazione paziente. Il numero indicato nella scheda Studi corrisponde al numero di studi contenuti nella registrazione paziente. La scheda Studi mostra un'immagine in miniatura dello studio e fornisce il nome o il numero dello studio, una descrizione dello studio, nonché la data in cui è stato creato lo studio. Se nella scheda Studi non sono visibili tutti gli studi, appare una barra di scorrimento in modo da poter visualizzare tutti gli elementi. Il cursore nella parte inferiore della scheda Studi regola la visualizzazione in modo da poter trovare più facilmente gli studi.

Folder (6) Stud	ies (1) Patient	Photo	
Study	Study Name	Description	Date Time
<u> 1</u>	20070407		11/1/2010 12:39 PM
			Ţ
DO Open	C Sauce	X Delete	B. Publish
Open		V Delete	
Name:	20070407		
Description:			

#### Figura 8-8: scheda Studi del Contenitore immagini



#### Procedura di salvataggio studio

- 1. Aprire la registrazione paziente in cui si desidera creare lo studio.
- 2. Sulla Superficie di lavoro, visualizzare l'immagine o le immagini da includere nello studio.
- 3. (Facoltativo) Utilizzare i filtri o le annotazioni per modificare le immagini.
- 4. Nel Contenitore immagini, selezionare la scheda Studi.
- Nella scheda Studi, inserire un nome e una descrizione per lo studio nei campi di testo e fare clic su Salva oppure selezionare Superficie di lavoro > Salva come studio oppure ALT + S.

#### Procedura di caricamento di uno studio precedentemente salvato

- 1. Aprire la registrazione paziente.
- 2. Nel Contenitore immagini, selezionare la scheda Studi.
- 3. Selezionare lo studio da aprire. Utilizzare il cursore orizzontale per regolare la vista del Contenitore immagini al fine di agevolare la ricerca dello studio.
- 4. Fare clic su **Apri**. Le immagini dello studio appariranno sulla Superficie di lavoro.

#### Procedura di rimozione di uno studio precedentemente salvato

- 1. Aprire la registrazione paziente.
- 2. Nel Contenitore immagini, selezionare la scheda Studi.
- Selezionare lo studio da eliminare. Utilizzare il cursore orizzontale per regolare la vista del Contenitore immagini al fine di agevolare la ricerca dello studio.
- 4. Fare clic su **Elimina**.



# Spostamento delle immagini in un'altra registrazione paziente

Progeny Imaging memorizza le immagini a raggi X nella registrazione paziente aperta durante l'acquisizione. È possibile utilizzare la schermata Sposta file su paziente qualora sia necessario spostare un'immagine o delle immagini in un'altra registrazione paziente. Quando si sposta un'immagine, questa viene eliminata dalla registrazione paziente aperta e viene aggiunta alla registrazione paziente selezionata. Vengono spostati anche tutti i filtri, le annotazioni o le note associati all'immagine.

#### Procedura di spostamento immagine

- 1. Aprire la registrazione del paziente che contiene le immagini da spostare.
- Selezionare Immagine > Sposta su paziente oppure ALT + M per aprire la schermata Sposta file su paziente.
- 3. Nella schermata Sposta file su paziente selezionare il paziente la cui registrazione conterrà l'immagine.



### Figura 8-9: selezione del paziente nella schermata Sposta file su paziente

- 4. Nella scheda Cartella del Contenitore immagini, selezionare l'immagine da spostare. Tenere premuto il tasto Shift o Ctrl per selezionare più immagini.
- 5. Trascinare le immagini dalla scheda Cartella del Contenitore immagini all'icona Trascina qui nella schermata Sposta file su paziente. L'immagine apparirà nella schermata Sposta file su paziente.



Move I	File To Patient							×
	Med Alert	Folder	Last 🔺	First	Gender	Birth Date	Last XRay	Sta_
		6	Martin	Valarie	F	10/21/1981		
		6	Murphy	Ashlee	F	12/1/1980		
			Murray	Colin	М	5/19/1970		
			Nath	Elizabeth	F	7/20/1970		
Þ		<b></b>	Neelam	Lester	М	9/26/1955		
			Nigam	Marci	F	1/16/1982		
			Parker	Katina	F	7/10/1981		
			Perez	Rhonda	F	3/15/1981		
			Persaud	Jannie	F	4/22/1985		
			Rai	Jayson	М	10/5/1966		-
•								•
Filter by Last Name:								
				First	Vame:			
				Lester	r T	7	100	V
	- Cincle -			Laet N	ame:			
	Close	He	p	Neela	m		$\sum_{i=1}^{N}$	
				Neela				

Figura 8-10: trascinamento immagine nell'area Identificazione paziente

 Quando si lascia l'immagine sull'icona Trascina qui, Progeny Imaging richiede la conferma dello spostamento dell'immagine nella registrazione paziente selezionata. Fare clic su Sì. Se si trascinano più immagini, Progeny Imaging richiederà la conferma dello spostamento di ogni immagine.

# Correzione della numerazione denti sulle immagini

Progeny Imaging registra il numero del dente o dei denti selezionati nel Pannello denti nelle informazioni DICOM associate ad ogni immagine a raggi X. Qualora il dente o i denti selezionati nel Pannello denti non siano quelli sottoposti ad imaging, è possibile utilizzare la schermata Correggi numeri dente per assegnare il numero dente corretto alle informazioni DICOM dell'immagine.

#### Procedura di correzione della numerazione denti

- 1. Visualizzare l'immagine con i numeri dente non corretti sulla Superficie di lavoro.
- Selezionare Immagine > Correggi numeri dente. La schermata Correggi numeri dente, riportata di seguito, appare con un simbolo di spunta accanto ai numeri dente selezionati quando è stata acquisita l'immagine. Fare clic sull'intestazione colonna per ADA o FDI al fine di ordinare i denti.



	ADA 🔺	FDI	DICOM	1	
	01	18	T-54210		
	02	17	T-54220		
	03	16	T-54230		
	04	15	T-54240		
	05	14	T-54250		
	06	13	T-54260		
<b>V</b>	07	12	T-54270		
<ul> <li>Image: A start of the start of</li></ul>	08	11	T-54280		
<ul> <li>Image: A start of the start of</li></ul>	09	21	T-54290		
~	10	22	T-54300		
	11	23	T-54310		
	12	24	T-54320		
	13	25	T-54330		
	14	26	T-54340		
	Sel	ect All	Select Nor	ne	
4 Teeth		эк	Cancel	Cancel	

#### Figura 8-11: schermata Correggi numeri dente

- 3. Deselezionare i numeri dente non corretti.
- 4. Selezionare i numeri dente corretti.
- 5. Fare clic su **OK**. I numeri dente corretti appariranno sull'immagine nella scheda Cartella del Contenitore immagini e nelle informazioni DICOM dell'immagine.


## 9 Esportazione, importazione e stampa delle immagini

#### In questa sezione

- Informazioni sulla comunicazione immagini
- Esportazione delle immagini DICOM
- Esportazione delle immagini JPEG
- Esportazione di altri formati immagine
- Importazione delle immagini
- Pubblicazione di immagini su un server PACS
- Stampa di immagini
- Invio di immagini per e-mail

# Informazioni sulla comunicazione immagini

Progeny Imaging fornisce diversi modi per mettere a disposizione le immagini paziente al di fuori dell'applicazione. È possibile esportare file immagine, stampare immagini, inviare immagini ad un server PACS ed inviare immagini per e-mail. Inoltre, è possibile importare le immagini in Progeny Imaging.

#### Informazioni sull'esportazione di immagini paziente

### **Esportazione delle immagini DICOM**

È possibile esportare le immagini DICOM da una registrazione paziente ad una cartella sul computer oppure su un'unità esterna o una posizione di rete. Quando



si esportano le immagini paziente, Progeny Imaging crea una cartella Esporta Progeny Imaging nella posizione designata. La cartella contiene le copie dei file immagine esportati. Progeny Imaging assegna ai file immagine DICOM il nome del paziente e un numero che indica l'ordine in cui sono state esportate le immagini. La cartella contiene anche l'ImageJ Viewer, un viewer immagini compatibile DICOM. Tramite ImageJ, il destinatario delle immagini derivate da Progeny Imaging può visualizzare le informazioni dell'immagine DICOM.

#### Procedura di esportazione delle immagini DICOM

- 1. In Progeny Imaging, aprire una registrazione paziente.
- Selezionare Paziente > Esporta immagini paziente per aprire la schermata Esporta immagini e viewer. La schermata mostra tutte le immagini contenute nella registrazione paziente.

🚺 Export Im	ages and Viewer	- Bravo, Venus		×
Image	Tooth N	lumber(s)	Date Time	-
2	Jp	g Image	4/27/2008 10:22	AM
<u>s</u>			1/5/2007 2:57 P	м
and the second		4, 5	1/5/2007 11:37 A	M
1		10, 11	1/5/2007 9:39 A	М
_				_
	Select All	Export	Close	
		Export space require	ed: 1,832 KB	ii

#### Figura 9-1: schermata Esporta immagini e viewer

3. Nella schermata Esporta immagini e viewer, selezionare le immagini che si desidera esportare.

Il cursore nella parte inferiore della schermata regola la dimensione delle immagini in miniatura in modo da poterle trovare più facilmente. Per selezionare più immagini, tenere premuto il tasto CTRL e, contemporaneamente, selezionare le immagini. Per selezionare tutte le immagini, fare clic su **Seleziona tutto**. Quando si selezionano le immagini, la barra di stato della schermata Esporta immagini e viewer mostra la quantità di spazio che sarà necessaria nella posizione target per le immagini selezionate.

- 4. Fare clic su **Esporta**.
- 5. Nella finestra Sfoglia per cartella, selezionare la posizione per le immagini esportate.
- 6. Fare clic su **OK**. La barra di stato della schermata **Esporta immagini e viewer** mostra il progresso dell'operazione di esportazione e indica quando l'esportazione è stata completata.



7. Al termine dell'esportazione, fare clic su Chiudi.

### Esportazione delle immagini JPEG

Si possono esportare tutte le immagini visualizzate sulla Superficie di lavoro in un'unica operazione di esportazione. Quando si esportano le immagini, Progeny Imaging copia le immagini come file JPEG nella posizione specificata sul computer, su un supporto removibile o sulla rete aziendale. Progeny Imaging assegna ai file immagine DICOM il nome del paziente e un numero che indica l'ordine in cui sono state esportate le immagini.

#### Procedura di esportazione delle immagini JPEG

- 1. In Progeny Imaging, visualizzare le immagini sulla Superficie di lavoro.
- 2. Dal menu Superficie di lavoro, selezionare **Esporta tutto**. Appare la schermata Sfoglia per cartella.
- 3. Nella schermata Sfoglia per cartella, selezionare la posizione in cui copiare i file.
- 4. Fare clic su OK. Le immagini saranno copiate nella posizione specificata.

### Esportazione di altri formati immagine

È possibile esportare le immagini in altri formati, ad esempio BMP, in una posizione sul computer, su un supporto removibile o sulla rete aziendale. Quando si esporta un'immagine, Progeny Imaging copia l'immagine nella posizione specificata. Con questa opzione di esportazione, è possibile assegnare il nome file e selezionare il formato immagine.

### Procedura di esportazione di un'immagine da una registrazione paziente

- 1. In Progeny Imaging, visualizzare un'immagine sulla Superficie di lavoro.
- 2. Dal menu Immagini, selezionare **Esporta > Altro formato**. Apparirà la schermata Salva con nome.
- 3. Nella schermata Salva con nome, selezionare la posizione in cui copiare l'immagine.
- 4. Nel campo **Nome file**, inserire il nome da utilizzare quando si salva l'immagine.
- 5. Nell'elenco a discesa Salva con nome, selezionare il formato immagine.
- 6. Fare clic su **OK**. L'immagine sarà salvata nella posizione e con il nome specificati.

### Importazione delle immagini

È possibile importare immagini di diverso tipo, ad esempio, DICOM, JPEG o BMP, nella scheda Cartella del Contenitore immagini in una registrazione paziente.





Per aggiungere un'immagine di un paziente nella registrazione paziente, selezionare Paziente > Aggiungi foto paziente.

#### Procedura di importazione immagini

- Aprire la schermata Seleziona paziente selezionando Paziente > Apri o ALT + O oppure facendo clic sull'icona Apri.
- 2. Fare clic su una riga per selezionare un paziente. Per cercare un paziente, nel campo Cognome, inserire uno o più caratteri del cognome del paziente.
- 3. Fare clic su Apri.
- 4. Selezionare **Immagine > Importa** per aprire una finestra di selezione file.

Figura 9-2: finestra di selezione file

Select a file to it	mport into Patient folder		? ×
Look in:	C Progeny Imaging	🖸 🧿 📁 🛄 -	
Recent Desktop My Documents	<ul> <li>9bf81f15-aa16-4478-934e-89f7aca78fdf</li> <li>bg</li> <li>Codecs</li> <li>cs</li> <li>de</li> <li>Dicom</li> <li>DICOM Viewer</li> <li>el</li> <li>es</li> <li>es-MX</li> <li>fr</li> <li>he</li> <li>Help</li> <li>Images</li> </ul>	images. 196 it ko Log It nl pl ro ro Sounds sv Templates It User Manuals	
			•
My Computer	File name:	▼ Ope	n
-	Files of type: All files (*.*)	▼ Cano	el

- 5. Nella finestra di selezione file, individuare il file da aggiungere alla registrazione paziente.
- 6. Selezionare il file.
- 7. Fare clic su **Apri**. Il file viene aggiunto alla registrazione paziente e un'icona che rappresenta il tipo e il nome del file viene visualizzata nella scheda Cartella del Contenitore immagini.





Figura 9-3: scheda Cartella del Contenitore immagini con i file importati



### Pubblicazione su un server PACS

Se il sistema Progeny Imaging è configurato per la pubblicazione su un server PACS, è possibile inviare facilmente le immagini al server PACS direttamente dalla scheda Cartella del Contenitore immagini in una registrazione paziente. Per ulteriori informazioni sulla configurazione di Progeny Imaging con un server PACS, vedere "Configurazione di Progeny Imaging per la pubblicazione su un server PACS" nella *Guida di installazione di Progeny Imaging*.

### Procedura di pubblicazione di immagini su un server PACS

- 1. In Progeny Imaging, aprire una registrazione paziente.
- 2. Nella scheda Cartella del Contenitore immagini, selezionare un'immagine.



#### Figura 9-4: scheda Cartella del Contenitore immagini

3. Fare clic su **Pubblica**. Quando si fa clic su Pubblica, Progeny Imaging carica una copia dell'immagine sul server. La barra di stato visualizza dei messaggi quando la pubblicazione avanza.

#### Procedura di pubblicazione di studi su un server PACS

- 1. In Progeny Imaging, aprire una registrazione paziente.
- 2. Nella scheda Studi, selezionare uno studio.



Folder (6) Stud	ies (1) Patient	Photo	
Study	Study Name	Description	Date Time
<u>6</u>	20070407		11/1/2010 12:39 PM
🔰 Open	📕 Save	🗙 Delete	🔒 Publish
Name:	20070407		
Description:			

#### Figura 9-4: scheda Studi

4. Fare clic su **Pubblica**. Quando si fa clic su Pubblica, Progeny Imaging carica una copia dello studio sul server. La barra di stato visualizza dei messaggi quando la pubblicazione avanza.



### Stampa di immagini

È possibile stampare le immagini visualizzate nella Superficie di lavoro con la stampante predefinita del computer usando la schermata Anteprima di stampa di Progeny Imaging. Le immagini stampate vengono etichettate con le informazioni paziente, cliniche e sui denti. Se l'immagine contiene delle note, queste appariranno sotto l'immagine.

#### Informazioni sulla schermata Anteprima di stampa

Utilizzare la schermata Anteprima di stampa per visualizzare un'anteprima e stampare l'immagine. La schermata Anteprima di stampa consente anche di ingrandire l'immagine.



#### Figura 9-5: schermata Anteprima di stampa



La tabella riportata di seguito descrive i comandi presenti nella schermata Anteprima di stampa.

Elemento	Descrizione
Stampa	Invia l'immagine alla stampante.
Zoom	Ingrandisce l'immagine con la percentuale selezionata nel menu a discesa.
Icone pagina	Selezionano il numero delle pagine da visualizzare nella schermata Anteprima di stampa.
Chiudi	Chiude la schermata Anteprima di stampa.
Campo pagina	Seleziona la pagina da visualizzare nella schermata Anteprima di stampa. <b>Nota</b> <i>Progeny Imaging attualmente supporta la stampa di</i> <i>una sola immagine per pagina.</i>

#### Schermata Anteprima di stampa

#### Procedura di stampa immagini

- 1. In Progeny Imaging, visualizzare e selezionare un'immagine sulla Superficie di lavoro.
- Selezionare Immagine > Stampa o ALT + P oppure fare clic sull'icona Stampa. Si apre la schermata Anteprima di stampa.
- 3. (Facoltativo) Nella schermata Anteprima di stampa, fare clic sul pulsante **Zoom** per ingrandire o ridurre l'immagine.
- 4. Fare clic sul pulsante **Stampa** per inviare l'immagine alla stampante.
- 5. Fare clic su **Chiudi** per chiudere la schermata Anteprima di stampa.

### Invio di immagini per e-mail

Per inviare immagini per e-mail da una registrazione paziente in Progeny Imaging, prima esportare l'immagine nel formato desiderato. Dopodiché, è possibile allegare il file immagine a qualsiasi messaggio e-mail.

#### Informazioni sull'esportazione di immagini

Progeny Imaging consente di selezionare il tipo di immagine al momento dell'esportazione. È possibile esportare immagini in formato DICOM o JPEG oppure è possibile selezionare un altro formato, ad esempio BMP.

- Per ulteriori informazioni, vedere Esportazione di immagini DICOM a pagina 73.
- Per ulteriori informazioni, vedere Esportazione di immagini JPEG a pagina 75.
- Per ulteriori informazioni, vedere Esportazione di altri formati immagine a pagina 75.



## **10 Backup e ripristino dei dati paziente**

#### In questa sezione

- Informazioni sul backup e ripristino dei dati paziente
- Backup di un database pazienti
- Ripristino di un database pazienti

## Informazioni sul backup e ripristino dei dati paziente

Progeny Imaging memorizza i dati paziente in un database Microsoft SQL Server sul computer in cui è installato Progeny Imaging oppure su un altro computer sulla stessa rete. È possibile effettuare il backup del database al fine di proteggere i dati. In caso di perdita di dati, è possibile ripristinare i dati. Le funzioni di backup e ripristino sono utili anche quando si desidera archiviare le registrazioni paziente oppure si hanno più ambulatori e si desidera spostare le registrazioni paziente fra gli ambulatori.

#### Informazioni sulla procedura guidata di backup/ripristino

La procedura guidata di backup/ripristino è la serie di schermate che guidano attraverso le funzioni di backup e ripristino di Progeny Imaging. Utilizzare la procedura guidata di backup/ripristino per scegliere il backup o il ripristino, selezionare il supporto di backup e avviare le operazioni di backup o ripristino. La procedura guidata di backup/ripristino consente di effettuare un backup in e ripristinare da CD-ROM, DVD o un'unità o una posizione di rete.



Figura 10-1: schermata iniziale della procedura guidata di backup/ripristino



Figura 10-2: procedura guidata di backup/ripristino - scelta di backup o ripristino



### Backup di un database pazienti

Eseguire regolarmente il backup del database pazienti è importante al fine di garantire che i dati paziente non vadano persi in caso di guasto al computer. Inoltre è possibile eseguire il backup e ripristinare i dati paziente se si hanno più posizioni in cui vedere i pazienti e si desidera mantenere aggiornato il database



Progeny Imaging in tutte le posizioni per tutti i pazienti. Basta eseguire il backup del database pazienti in un ambulatorio e ripristinarlo in un altro ambulatorio.

Utilizzare la procedura guidata di backup/ripristino per eseguire il backup dei dati paziente. Quando si effettua il backup dei dati paziente, la procedura guidata di backup/ripristino crea una cartella Backup Progeny nella posizione designata. La cartella contiene una sottocartella per ogni paziente nel database. Le cartelle paziente contengono le immagini e gli altri file che fanno parte delle registrazioni paziente.

### Procedura di backup del database pazienti su un'unità o su una posizione di rete

- 1. Selezionare **File > Backup e ripristina** per aprire la procedura guidata di backup/ripristino.
- Nella schermata iniziale della procedura guidata di backup/ripristino, fare clic su Avanti.
- 3. Quando si deve scegliere tra Backup o Ripristino, selezionare **Backup**. Dopodiché, fare clic su **Avanti**.

### Figura 10-3: selezione della posizione per la procedura guidata di backup

Hard Driv	e or Network Location		
G:\			
	Available Space:	1670 MB	
	Permission:	Read	
C CD/DVD/E	lu-Ray Disc Burner		

- 4. Quando si deve scegliere la posizione per il backup, selezionare **Unità o** posizione di rete.
- 5. Fare clic sul pulsante (...) per sfogliare.
- 6. Nella finestra di dialogo Sfoglia per cartella, selezionare la posizione per il backup.

La procedura guidata di backup/ripristino visualizza lo spazio disponibile per il backup. Se la posizione non ha abbastanza spazio per eseguire il backup dell'intero database pazienti, la procedura guidata di backup/ripristino non consente di avviare l'operazione di backup.



#### Nota

Se si seleziona una posizione che contiene già una cartella Backup Progeny, la procedura guidata di backup/ripristino chiede all'operatore se desidera sovrascrivere il backup esistente. Fare clic su Sì per sovrascrivere oppure fare clic su No e selezionare un'altra posizione per il backup.

- 7. Fare clic su **Avanti**. La procedura guidata di backup/ripristino visualizza un riepilogo dell'operazione di backup.
- 8. Fare clic su Avanti per iniziare il backup.
- 9. Al termine del backup, fare clic su Fine.

### Procedura di backup del database pazienti su masterizzatore CD/DVD/Blu-Ray

- 1. Selezionare **File > Backup e ripristina** per aprire la procedura guidata di backup/ripristino.
- 2. Nella procedura guidata di backup/ripristino, fare clic su Avanti.
- 3. Quando si deve scegliere tra Backup o Ripristino, selezionare **Backup**. Dopodiché, fare clic su **Avanti**.
- 4. Quando si deve scegliere la posizione per il backup, selezionare Masterizzatore CD/DVD/Blu-Ray.
- 5. Verificare che nell'unità ci sia un supporto di backup vuoto, quindi selezionare l'unità dove si trova il supporto di backup. La procedura guidata di backup/ripristino visualizza il supporto selezionato e calcola quanti dischi saranno necessari per effettuare il backup dell'intero database pazienti.
- 6. Fare clic su **Avvia masterizzazione** per iniziare l'operazione di backup. Se sono necessari altri dischi, la procedura guidata di backup/ripristino richiede di inserirli.
- 7. Al termine del backup, fare clic su Fine.

### Ripristino di un database pazienti

È possibile ripristinare un database pazienti da un file di backup creato da Progeny Imaging. Il file di backup deve esistere sul computer con Progeny Imaging, su un altro computer sulla stessa rete o su un supporto, ad esempio CD-ROM o DVD.

Quando si ripristina il database pazienti, la procedura guidata di backup/ripristino controlla se nel backup vi sono delle registrazioni paziente copia di registrazioni presenti nel database pazienti. Se la registrazione paziente nel backup è diversa dalla registrazione nel database, la procedura guidata di backup/ripristino aggiorna automaticamente la registrazione con le nuove informazioni. Tale operazione è utile se si vedono alcuni pazienti in un ambulatorio e si desidera mantenere aggiornate le loro registrazioni nel database pazienti Progeny Imaging in un altro ambulatorio.

### Procedura di ripristino del database pazienti da un'unità o da una posizione di rete

1. Selezionare File > Backup e ripristina.



- 2. Nella procedura guidata di backup/ripristino, fare clic su Avanti.
- 3. Quando si deve scegliere tra Backup o Ripristino, selezionare **Ripristino**. Dopodiché, fare clic su **Avanti**.

Figura 10-4: selezione della posizione per la procedura guidata di ripristino

kup/Restore Wizard Choose the location to restore from	n 🔱
Hard Drive or Network Location     G:\Progeny Backup	
C CD/DVD/Blu-Ray Disc Burner	
< Back Next >	Cancel

- 1. Quando si deve scegliere la posizione da cui ripristinare, selezionare **Unità o posizione di rete**.
- 2. Fare clic sul pulsante (...) per sfogliare.
- 3. Nella finestra di dialogo Sfoglia per cartella, trovare e selezionare la cartella Backup Progeny.
- 4. Fare clic su **Avanti**. La procedura guidata di backup/ripristino visualizza un riepilogo dell'operazione di ripristino.
- 5. Fare clic su Avanti per iniziare il ripristino.
- 6. Al termine del ripristino, fare clic su **Fine**.

#### Procedura di ripristino del database pazienti da masterizzatore CD/DVD/Blu-Ray

- 1. Selezionare File > Backup e ripristina.
- 2. Nella procedura guidata di backup/ripristino, fare clic su Avanti.
- 3. Quando si deve scegliere tra Backup o Ripristino, selezionare **Ripristino**. Dopodiché, fare clic su **Avanti**.
- 4. Quando si deve scegliere la posizione da cui effettuare il ripristino, selezionare **Masterizzatore CD/DVD/Blu-Ray**.
- 5. Verificare che il supporto con il backup del database pazienti si trovi nell'unità supporto. Fare clic su **Avanti**. Le operazioni di ripristino si avviano automaticamente. Se sono stati utilizzati altri dischi per eseguire il backup del database pazienti, la procedura guidata di backup/ripristino richiederà di inserirli.



6. Al termine del ripristino, fare clic su **Fine**.



## **11 Domande frequenti**

#### Il Pannello denti non è visibile. Come si visualizza?

Il Pannello paziente deve essere visualizzato al fine di visualizzare il Pannello denti. Se il Pannello paziente è visibile ma il Pannello denti è nascosto, fare clic su **Nascondi** sulla barra degli strumenti. Il Pannello denti si aprirà. Se il Pannello paziente non è visualizzato, selezionare **Paziente > Mostra pannello**, quindi fare clic su Nascondi per aprire il Pannello denti.

#### Il Pannello denti non risponde quando tento di selezionare un dente da sottoporre a imaging. Cosa devo fare?

È necessario aprire un file paziente. Inoltre, è necessario selezionare un sensore che deve essere pronto, come mostrato dall'indicatore verde di pronto.

### Ho un'immagine in scala di grigi anziché un'immagine a raggi X. Cosa è successo?

Ogni dispositivo sensore digitale è configurato in modo da consentire un determinato numero di secondi tra il momento in cui si fa clic su Acquisisci in Progeny Imaging e il momento in cui si attiva la sorgente di raggi X. Al termine del periodo di timeout, se non è stata realizzata alcuna esposizione a raggi X, il sensore digitale genera un'immagine in scala di grigi. Controllare le impostazioni di timeout selezionando **Strumenti > Dispositivi > Configurazione dispositivo**. *Per ulteriori informazioni, vedere* Impostazione del periodo di timeout sensore *a pagina 22.* 

#### È stato selezionato il dente sbagliato al momento dell'acquisizione dell'immagine; pertanto, il numero dente indicato nelle informazioni immagine è sbagliato. Come posso correggerlo?

Prima, nello spazio di lavoro visualizzare l'immagine con le informazioni dente non corrette. Dopodiché, selezionare **Immagine > Correggi numeri dente**. La schermata Correggi numeri dente appare con un simbolo di spunta accanto al numero dente selezionato quando è stata acquisita l'immagine. Rimuovere il simbolo di spunta e selezionare il numero dente corretto. Dopodiché, fare clic su **OK**. *Per ulteriori informazioni, vedere* Correzione della numerazione denti sulle immagini *a pagina 71*.

### Riesco a ruotare un'immagine dalla barra degli strumenti Filtro, ma in che modo posso capovolgerla?

Utilizzare i comandi Immagine > Capovolgi in orizzontale e Immagine > Capovolgi in verticale.



#### Voglio eliminare le misurazioni dell'annotazione dall'immagine. In che modo posso selezionarle per eliminarle?

Con l'immagine nello spazio di lavoro, selezionare **Immagine > Annota** per aprire la barra degli strumenti Annota e misura. Fare clic con il tasto sinistro del mouse sull'annotazione per selezionarla. Dopodiché, fare clic sul tasto **Elimina** sul computer. *Per ulteriori informazioni, vedere* Annotazione delle immagini *a pagina 59.* 

#### In che modo posso riacquisire un'immagine?

Fare clic sul tasto destro del mouse sul numero di sequenza del dente che si desidera riacquisire e selezionare **Riacquisisci sequenza** dal menu a discesa. *Per ulteriori informazioni, vedere* Riacquisizione delle immagini *a pagina 38.* 

#### Posso esportare le immagini in formato DICOM?

Sì, con la registrazione paziente aperta, selezionare **Paziente > Esporta immagini paziente...**. Dopodiché, è possibile selezionare tutte le immagini paziente o le singole immagini. Dopo aver selezionato le immagini, è possibile esportarle in qualsiasi posizione sul computer. Tutte le immagini saranno esportate in formato DICOM. *Per ulteriori informazioni, vedere* Esportazione di immagini DICOM *a pagina 73*.

#### Posso esportare le immagini in altri formati?

Sì. È possibile esportare le immagini in formato jpg, png, gif, tif e bmp. Con un'immagine sulla Superficie di lavoro, selezionare **Immagine > Esporta > Altro formato**. Dopodiché, sarà necessario assegnare un nome al file e selezionare il formato per il salvataggio. *Per ulteriori informazioni, vedere* Esportazione di altri formati immagine *a pagina 75.* 

### Posso effettuare il backup dei dati? In che modo e con quale frequenza?

Sì. Selezionare **File > Backup e ripristina**. Tale operazione avvia una procedura guidata che conduce attraverso le fasi del processo di backup e ripristino. Il backup dei dati deve essere eseguito ogni qualvolta si aggiungono nuove immagini. Il dati di backup devono essere memorizzati su un server o su un'unità esterna. La memorizzazione del file di backup in più posizioni garantisce la possibilità di ripristinare tutte le immagini paziente e i dati qualora sia necessario sostituire il computer o in caso di guasto all'unità. *Per ulteriori informazioni, vedere* Informazioni sul backup e ripristino dei dati paziente *a pagina 82.* 

#### In che modo si elimina un'immagine?

Le immagini vengono salvate automaticamente al termine dell'acquisizione. Al fine di eliminare l'immagine, è necessario selezionare l'immagine nel Contenitore immagini, quindi premere il pulsante **Elimina**. È possibile identificare un'immagine come selezionata quando l'immagine e le relative informazioni comprese nel Contenitore immagini sono evidenziate in blu. *Per ulteriori informazioni, vedere* Eliminazione delle immagini *a pagina 51.* 



### Posso avviare Progeny Imaging senza dover inserire un nome utente e una password?

Sì. È possibile eseguire Progeny Imaging in modalità utente aperto. Sarà necessario attivare la modalità utente aperto seguendo la procedura indicata di seguito.

- 1. Navigare verso C:\Program Files\Progeny\Progeny Imaging\ e individuare il file Progeny Imaging.exe.
- 2. Fare clic con il tasto destro del mouse sul file e selezionare Copia.
- 3. Sul desktop del computer, fare clic con il tasto destro del mouse e selezionare **Incolla scorciatoia**.
- 4. Con la scorciatoia selezionata, fare clic con il tasto destro del mouse e selezionare **Proprietà**.
- 5. Nella finestra di dialogo Proprietà, selezionare la scheda **Scorciatoia**.
- 6. Nel campo Target, posizionare il cursore a destra dell'ultimo carattere.
- 7. Inserire uno spazio, quindi digitare login=falso.
- 8. Fare clic su **Applica**, quindi su **OK**.

Dopodiché, è possibile eliminare la scorciatoia originale e utilizzare quella appena creata. *Per ulteriori informazioni, vedere* Avvio in modalità utente aperto *a pagina 11.* 

#### Come si richiedono i manuali per Progeny Imaging e VisionDX?

I manuali utente vengono installati durante l'installazione di Progeny Imaging. È possibile accedervi selezionando **Start > Programmi > Progeny Imaging > Manuali utente** oppure caricando il CD-ROM di Progeny Imaging e selezionando **Apri manuali utente** nella finestra di installazione del software Progeny.

### Quali altre risorse sono disponibili per ottenere informazioni tecniche sulle funzioni utente di Progeny Imaging?

La guida online in Progeny Imaging fornisce informazioni tecniche e sulle funzioni utente di Progeny Imaging, comprese le informazioni di installazione e collegamento in rete. È possibile accedere alla guida online selezionando **Guida > Sommario** oppure **Guida > Indice**.



## 12 Scorciatoie da tastiera

### Sequenze dei comandi da tastiera

Utilizzare i comandi riportati di seguito per un accesso efficiente alle funzioni di Progeny Imaging.

#### Scorciatoie da tastiera

Comando	
Menu File	
Mostra o nasconde il Pannello denti	
Apre la Gestione utenti	
Effettua il logout da Progeny Imaging e rivisualizza la schermata Login	
Esce da Progeny Imaging	
Mostra o nasconde il Pannello paziente	
Apre la schermata Seleziona paziente	
Apre la schermata Proprietà paziente per creare una nuova registrazione paziente	
Apre la schermata Proprietà paziente per un paziente la cui registrazione è aperta	
Elimina l'immagine selezionata nella scheda Cartella del Contenitore immagini	
Annulla il filtro	
Ripete il filtro	



Tasto scorciatoia	Comando
ALT + A	Apre la barra degli strumenti Annota e misura
ALT + P	Apre la schermata Anteprima di stampa
ALT + F	Visualizza a schermo intero un'immagine sulla Superficie di lavoro
ALT + M	Apre la schermata Sposta su paziente
ALT + E	Nasconde e visualizza una vista estesa dell'immagine sulla Superficie di lavoro
ALT + C	Chiude un'immagine sulla Superficie di lavoro
Menu Strumenti	
ALT + V	Visualizza la schermata Video se è disponibile un dispositivo di cattura video
Menu Superficie di la	voro
ALT + T	Affianca (riposiziona) le immagini sulla Superficie di lavoro
CTRL + ALT + E	Nasconde e visualizza una vista estesa di tutte le immagini sulla Superficie di lavoro
ALT + D	Elimina lo studio selezionato nella scheda Studio del Contenitore immagini
ALT + S	Salva le immagini sulla Superficie di lavoro come uno studio
Menu Guida	
ALT + H	Visualizza la guida di Progeny Imaging



## Indice



Acquisizione delle seguenze di immagini a raggi X, 34 Annullamento dell'acquisizione, 36 Messa in pausa dell'acquisizione, 36 Utilizzo di modelli, 39 Acquisizione di immagini a raggi X, 38 Acquisizione di immagini video, 43 Affiancamento delle immagini, 48 Aggiornamento delle registrazioni paziente, 26 Aggiunta di File alle registrazioni paziente, 29 Note alle immagini, 56 Registrazioni paziente, 24 Testo alle immagini, 59 Utenti, 13 Annotazione delle immagini, 59 Annullamento dell'acquisizione immagini, 36 Apertura di Immagini, 46 Registrazioni paziente, 25 Studi, 68 Assistenza clienti, 6 Assistenza tecnica, 6 Avvio di Progeny Imaging Modalità sicura, 13

Α

Modalità utente aperto, 11

### A Midmark Company

#### В

Backup dei dati paziente, 83 Backup e ripristino, 82 Barra degli strumenti Annota e misura, 59 Barra degli strumenti Filtro, 64

#### С

Calibrazione degli strumenti di annotazione, 59 Caricamento di Immagini, 46 Studi, 68 Chiusura di Immagini, 46 Registrazioni paziente, 25 Contenitore immagini, 46, 68 Correzione della numerazione denti sulle immagini, 71 Creazione di Filtri personalizzati, 67 Modelli, 41 Password, 13 Registrazioni paziente, 24 Sequenze di immagini, 34 Studi, 68 Utenti, 13

D	Filtri personalizzati, 67	
Database	Filtri predefiniti	
Backup, 83	Configurazione, 23	
Ripristino, 85	Foto paziente, 24	
Database pazienti	I	
Backup, 83	Immagini	
Ripristino, 85	Acquisizione 34	
Denti	Affiancamento 48	
Selezione, 34	Annotazione 59	
Dichiarazione di conformità DICOM, 99	Annullamento dell'acquisizione immagini 36	
Domande frequenti, 88	Annuliamento deil acquisizione immagini, 30	
DOMANDE FREQUENTI, 88	Chiucura di 46	
F	Correzione delle numerazione denti 71	
E		
	Esponazione, 73, 75	
	Fill aggio, 64, 67	
Immagini a raggi X, 51	Importazione, 75	
	Informazioni sul filtraggio e l'annotazione, 58	
Studi, 68	Informazioni sull'acquisizione, 31	
Utenti, 13	Ingrandimento, 48	
Esportazione delle immagini, 73	Ingrandimento con la lente, 52	
Altri formati immagine, 75	Messa in pausa dell'acquisizione immagini, 36	
Immagini DICOM, 73	Misurazione, 59	
Immagini JPEG, 75	Nascondere i bordi, 48	
F	Pubblicazione su un server PACS, 78	
Filtraggio delle immagini, 64	Risoluzione, 20	
Filtri	Rotazione, 52	
Personalizzati, 67	Spostamento in un'altra registrazione paziente, 70	

Stampa, 80

Predefiniti, 23



Visualizzazione, 46, 48	File alle registrazioni paziente, 29	
Zoom, 52	Immagini, 75	
Immagini a raggi X	Impostazione di	
Acquisizione, 34	Filtri predefiniti, 23	
Affiancamento, 48	Informazioni cliniche, 17	
Annotazione, 59	Lingua, 18	
Annullamento dell'acquisizione immagini, 36	Numerazione denti, 19	
Eliminazione, 51	Suono di acquisizione, 21	
Esportazione, 73, 75	Informazioni cliniche, 17	
Filtraggio, 64, 67	Informazioni immagine DICOM	
Importazione, 75	Visualizzazione, 50	
Ingrandimento, 48	Informazioni paziente, 24	
Ingrandimento con la lente, 52	Ingrandimento delle immagini, 48	
Messa in pausa dell'acquisizione immagini, 36	Ingrandimento delle immagini con la lente, 52	
Misurazione, 59	Invio per e-mail di	
Nascondere i bordi, 48	Immagini, 81	
Pubblicazione su un server PACS, 78	I	
Riacquisizione, 38	Lingua 18	
Risoluzione, 20		
Rotazione, 52	Informazioni 10	
Spostamento in un'altra registrazione paziente,	Modalità sicura, 13	
70 Stampa 80	Per la prima volta 11	
Stampa, ou	Login amministratore 11	
Visualizzazione, 40, 40		
	Μ	
Espertazione 72	Messa in pausa dell'acquisizione immagini, 36	
Esponazione, 73	Misurazione delle immagini, 59	
	Modalità sicura	
Esponazione, 15	Attivazione, 13	

Importazione



Informazioni, 10	R
Login, 13	registrazioni paziente
Modalità utente aperto	Aggiunta di Files, 29
Attivazione, 11	Apertura di, 25
Informazioni, 10	Backup, 83
Modelli di acquisizione immagini, 39, 41	Chiusura di, 25
Modelli per l'acquisizione immagini, 39	Creazione di, 24
Modifica di	Eliminazione, 27
Informazioni utente, 13	Importazione delle immagini, 75
Registrazioni paziente, 26	Informazioni, 24
Ν	Informazioni Backup e ripristino, 82
Note alle immagini 56	Modifica di, 26
Note dell'immagine 56	Riassegnazione, 28
Numerazione ADA 19	Ripristino, 85
Numerazione denti	Spostamento delle immagini, 70
Correzione sulle immagini 71	Riacquisizione di immagini, 38
Selezione the Numerazione denti System 19	Richiesta di assistenza, 6
Numerazione FDL 19	Rimozione
	Annotazioni sulle immagini, 59
0	Filtri dalle immagini, 64
Ottenimento di immagini a raggi X, 34	Immagini a raggi X, 51
Р	Registrazioni paziente, 27
Pannello denti	Utenti, 13
Utilizzo, 32	Ripristino dei dati paziente, 85

Risoluzione, 20

Risoluzione dei problemi, 88

Risoluzione immagine, 20

Rotazione Immagini, 52

Panoramica di Progeny Imaging, 7

#### Password

Creazione di, 13

Procedura guidata di backup/ripristino, 82, 83, 85

S

Schermata Anteprima di stampa, 80 Schermata delle informazioni immagine, 50 Schermata Esporta immagini e viewer, 73 Schermata Filtri predefiniti, 23 Schermata Gestione modelli, 41 Schermata Gestione utenti, 13 Schermata Login, 11 Rimozione, 11 Schermata Opzioni Numerazione denti, 19 Risoluzione immagine, 20 Scheda Filtri ABCD, 67 Scheda Informazioni cliniche, 17 Selezione lingua, 18 Schermata Proprietà paziente, 24, 26 Schermata Seleziona numeri dente corretti, 71 Schermata Seleziona paziente, 25 Schermata Sposta file su paziente, 70 Schermata Video, 43 Scorciatoie, 91 Scorciatoie da tastiera, 91 Sensore Periodo di timeout, 22 Sequenze di immagini, 34 Server PACS, 78 Spostamento delle immagini in un'altra registrazione paziente, 70 Stampa di immagini, 80

Studi

Annotazione, 59

Creazione di, 68

Suono

Selezione di un suono di acquisizione, 21

Suono di acquisizione, 21

Superficie di lavoro, 45

Superficie progetto, 41

#### т

Timeout, 22

#### U

Utenti Assegnazione delle password, 13 Creazione di, 13 Eliminazione, 13 Modifica di, 13

#### V

Acquisizione, 43

Visualizzazione

Video

Immagini, 45, 46, 48, 52 Informazioni immagine DICOM, 50 Note dell'immagine, 56

Studi, 68

#### Ζ

Zoom avanti e zoom indietro sulle immagini, 52



## Dichiarazione di conformità DICOM

